

JVC



CD RECEIVER

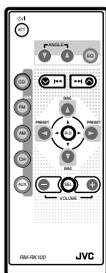
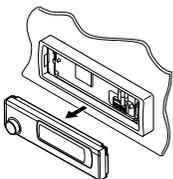
RECEPTOR CON CD

SINTOAMPLIFICATORE CON RIPRODUTTORE DI CD

RADIOODTWARZACZ CD

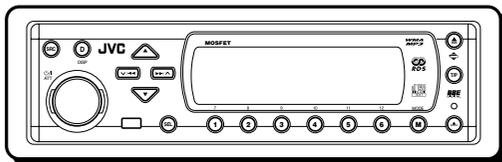
РЕСИВЕР С ПРОИГРЫВАТЕЛЕМ КОМПАКТ-ДИСКОВ

KD-SH9104/KD-SH9103/ KD-SH9102/KD-SH9101



WMA
MP3

BBE[®]
DIGITAL



Esta unidad está equipada con la demostración en indicación. Para cancelarla, consulte la página 8.

L'unità prevede la funzione demo del display. Per annullare tale funzione, vedere pagina 8.
Model wyposażono w tryb demonstracyjny. Aby uzyskać informacje o jego anulowaniu, patrz str. 8.

Данное устройство имеет функцию демонстрации на экране дисплея. Порядок ее отмены смотрите на странице 8.

Para la instalación y las conexiones, refiérase al manual separado.

Per le istruzioni d'installazione e di collegamento, vedere il manuale a parte.

Informacje o montażu urządzenia i podłączaniu przewodów zamieszczone w odrębnej instrukcji.

Указания по установке и выполнению соединений приводятся в отдельной инструкции.

INSTRUCTIONS

MANUAL DE INSTRUCCIONES

ISTRUZIONI

INSTRUKCJA OBSŁUGI

ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ESPAÑOL

ITALIANO

POLSKI

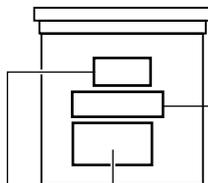
РУССКИЙ

LVT1005-002B

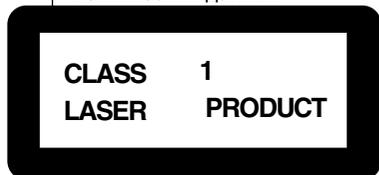
[E]

Расположение и воспроизведение этикеток

Нижняя панель главного устройства



Название/табличка
технических данных



Предупреждение:

В данном изделии имеется лазерный элемент более высокого лазерного класса, чем класс 1.

CAUTION: Invisible laser radiation when open and interlock failed or defeated. AVOID DIRECT EXPOSURE TO BEAM.	ADVARSEL: Usynlig laserstråling ved åbning, når sikkerhedsafbrydere er ude af funktion. Undgåudsættelse for stråling.	WARNING: Osynlig laserstråling når denna del är öppnad och spärran är urkopplad. Beträkta ej strålen.	VARO: Avattaessa ja suojalukitus ohitettaessa olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle. Älä katso säteeseen.
(e)	(e)	(d)	(f)

ВАЖНО ДЛЯ ЛАЗЕРНОЙ АППАРАТУРЫ

Меры предосторожности:

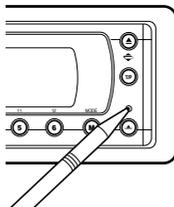
1. ЛАЗЕРНАЯ АППАРАТУРА КЛАССА 1
2. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Невидимое лазерное излучение, когда устройство открыто, а блокировка отказала или нарушена. Избегайте прямого воздействия излучения.
3. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не открывайте верхнюю крышку. Внутри устройства нет никаких частей, которые может отремонтировать пользователь. Оставьте весь ремонт квалифицированному обслуживающему персоналу.
4. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** В данном проигрывателе компакт-дисков применяется невидимое лазерное излучение, и он снабжен предохранительными выключателями для предупреждения излучения радиации во время вытаскивания компакт-дисков. Опасно нарушать работу предохранительных выключателей.
5. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Использование ручек управления, настроек или выполнение не перечисленных в данном документе процедур может привести к опасному облучению радиацией.

Примечание:

В целях безопасности данное устройство поставляется с пронумерованной идентификационной карточкой, и тот же самый идентификационный номер отпечатан на шасси устройства. Храните эту карточку в безопасном месте, поскольку она может помочь властям идентифицировать Ваше устройство в случае его кражи.

Как перенастроить Ваше устройство

После отсоединения панели управления нажмите кнопку возврата в исходное положение в контейнере панели, используя шариковую ручку или аналогичный инструмент. В результате этого встроенный микрокомпьютер будет перенастроен.



Примечание:

Ваши запрограммированные настройки—такие как запрограммированные каналы или настройки звука—также сотрутся.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:

НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ не вставляйте палец между панелью управления и данным устройством, поскольку его может зажать или ему может быть нанесено повреждение. (Смотрите страницу 52).



ПЕРЕД ТЕМ, КАК ПРИСТУПАТЬ К ЭКСПЛУАТАЦИИ

*Для Вашей безопасности....

- Не повышайте слишком сильно громкость, поскольку в результате этого заглушаются внешние звуки, что делает опасным управление автомобилем.
- Остановите автомобиль перед тем, как выполнять любые сложные операции.

*Температура внутри автомобиля....

Если Вы припарковали Ваш автомобиль на длительное время в жаркую или холодную погоду, перед тем, как включать это устройство, подождите до тех пор, пока температура в автомобиле не придет в норму.

Благодарим Вас за приобретение изделия JVC. Перед тем, как приступить к эксплуатации, пожалуйста, внимательно прочитайте все инструкции с тем, чтобы полностью изучить и обеспечить оптимальную работу этого устройства.

СОДЕРЖАНИЕ

Как перенастроить Ваше устройство	2	НАСТРОЙКИ ЗВУЧАНИЯ	37
РАСПОЛОЖЕНИЕ КНОПОК	4	Стандартные настройки звучания	37
Панель управления	4	ГРАФИЧЕСКИЕ РЕЖИМЫ ДИСПЛЕЯ ...	39
Устройство дистанционного управления	5	Загрузка изображений и анимации	40
Подготовка устройства дистанционного управления	6	Удаление ненужных файлов	42
ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ	7	Активация загруженных изображений и анимации	44
Включение	7	ПРОЧИЕ ОСНОВНЫЕ ФУНКЦИИ ...	46
Отмена демонстрации функций дисплея	8	Изменение общих параметров настройки (PSM)	46
Настройка часов	8	Выбор режима затемнения	50
Выбор индикатора уровня	9	Присвоение имен источнику	51
ОПЕРАЦИИ С РАДИОПРИЕМНИКОМ	10	Изменение угла наклона панели управления	52
Прослушивание радио	10	Отсоединение панели управления	53
Сохранение радиостанций в памяти	12	ОПЕРАЦИИ С УСТРОЙСТВОМ АВТОМАТИЧЕСКОЙ СМЕНЫ КОМПАКТ-ДИСКОВ	54
Настройка на запрограммированную радиостанцию	13	Воспроизведение компакт-дисков	54
Изменение режима дисплея	14	Переход к выбранной папке на диске	57
ОПЕРАЦИИ С RDS	15	Выбор диска/папки/дорожки из списка	58
Что Вы можно делать с помощью RDS	15	Выбор режимов воспроизведения	59
Другие полезные функции и настройка RDS	20	ОПЕРАЦИИ С ВНЕШНИМИ УСТРОЙСТВАМИ	61
ОПЕРАЦИИ С КОМПАКТ-ДИСКАМИ	22	Воспроизведение с внешних устройств	61
О дисках MP3 и WMA	22	ОПЕРАЦИИ С ТЮНЕРОМ DAB	62
Воспроизведение диска	22	Настройка на группу и одну из служб	62
Переход к определенному участку дорожки	24	Сохранение служб DAB в памяти	64
Переход к выбранной дорожке на диске	25	Настройка на запрограммированную службу DAB	64
Переход к выбранной папке на диске	26	Что еще можно делать с помощью DAB	66
Выбор папки и дорожки из списка	28	Изменение режима дисплея	70
Выбор режимов воспроизведения	29	ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ	71
Запрещение извлечения диска	30	ВЫЯВЛЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	72
Изменение режима дисплея	31	ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	74
ОПЕРАЦИИ С DSP	32	Обращение с дисками	74
Выбор режимов DSP	32	ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	75
ОПЕРАЦИИ С ЭКВАЛАЙЗЕРОМ	35		
Выбор запрограммированных режимов звучания (iEQ: программируемый эквалайзер)	35		
Сохранение собственных режимов звучания	36		

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ в отношении установки громкости:

Компакт-диски издают очень мало шума по сравнению с другими источниками звука. Если уровень громкости установлен, например, для тюнера, громкоговорители можно повредить резким повышением уровня выходного сигнала. Поэтому уменьшите громкость перед тем, как приступить к воспроизведению диска, и отрегулируйте его так, как требуется во время воспроизведения.

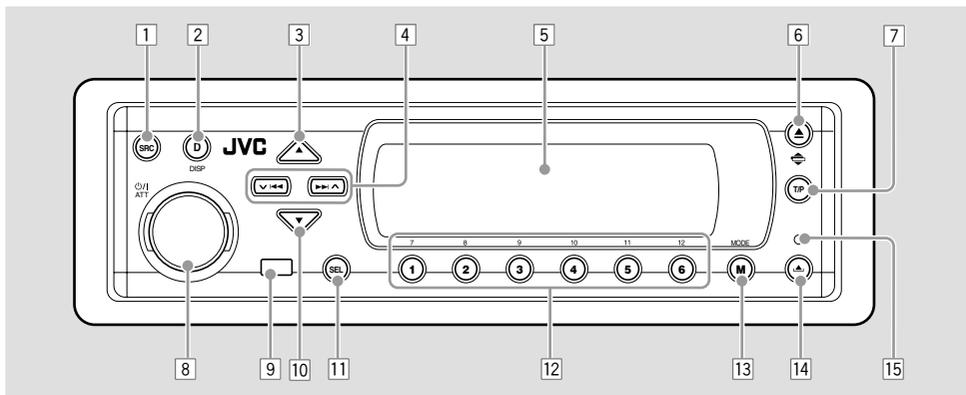
Внимание:

Если температура внутри автомобиля ниже 0°C, функции анимации и прокрутки текста будут приостановлены, чтобы предотвратить появление "смазанного" изображения на дисплее. На дисплее появляется индикатор  (LOW TEMP.). Когда температура повысится до нормального рабочего значения, эти функции опять будут работать.



РАСПОЛОЖЕНИЕ КНОПОК

Панель управления



- | | |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> 1 Кнопка SRC (источник звука) 2 Кнопка DISP (D) (дисплей) 3 Кнопка ▲ (вверх) 4 Кнопки ▼ ◀▶▶▶ ▲ 5 Окно дисплея 6 • Кнопка ▲ (извлечение) • Кнопка ⇄ (угол наклона) 7 Кнопка T/P (программа движения транспорта/тип программы) | <ul style="list-style-type: none"> 8 • Кнопка ⏪/I ATT (резервный/вкл./аттенуатор) • Диск управления 9 Телеметрический датчик 10 Кнопка ▼ (вниз) 11 Кнопка SEL (выбор) 12 Нумерованные кнопки 13 Кнопка MODE (M) 14 Кнопка ▲ (снятие панели управления) 15 Кнопка сброса |
|---|--|

Подсветка при выполнении простых операций:

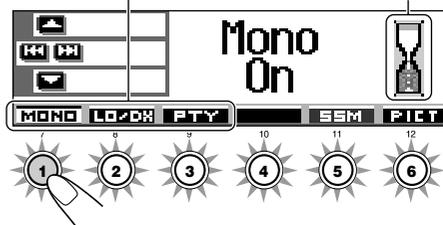
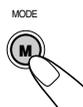
При нажатии на кнопки MODE (M) и SEL (выбор) дисплей и некоторые элементы управления (например, нумерованные кнопки, ▼ ◀▶▶▶ ▲, ▲ / ▼, и диск управления) отображают соответствующий режим, затем элементы управления начинают мигать, указывая на то, что необходимо выполнить дальнейшие действия. (Подсветка при выполнении операций)

- При выборе операций на дисплее отображается функционирование соответствующих кнопок.

Пример.: Нажатие нумерованной кнопки 1 после выбора кнопки MODE (M) позволяет работать с FM-тюнером.

Появляется только при выборе диапазона FM

Индикатор обратного отсчета времени

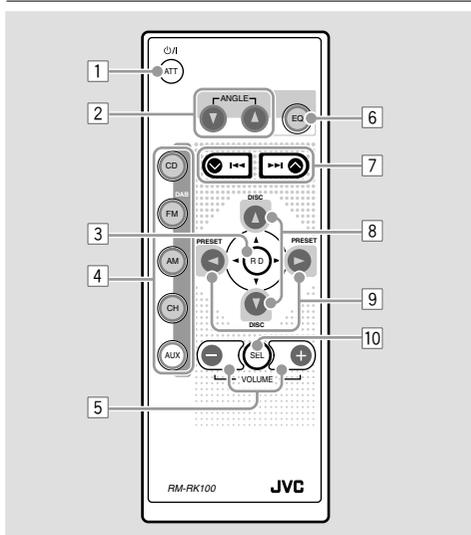


Для использования кнопок снова в обычном режиме функционирования не используйте элементами управления некоторое время и подождите, пока прекратится мигание.

- Повторное нажатие кнопок MODE (M) также восстанавливает обычный режим функционирования. Однако повторное нажатие кнопки SEL (выбор) переводит устройство в другой режим.



Устройство дистанционного управления



- 1 • Включает данное устройство, если нажать, когда данное устройство выключено.
- Выключает данное устройство, если нажать и удерживать нажатой в течение нескольких секунд.
- Моментально понижает уровень громкости, если ее нажать и тут же отпустить. Нажмите еще раз, чтобы восстановить громкость.
- 2 Изменение угла наклона панели управления (4 положения).
- 3 Переход в корневой каталог во время прослушивания диска MP3.
- 4 • CD: Выбор проигрывателя компакт-дисков.
- FM/DAB:
 - Выбор тюнера FM (при кратковременном нажатии). При каждом нажатии кнопки выполняется смена диапазона FM (FM1, FM2 и FM3).
 - Выбор тюнера DAB (при нажатии и удерживании нажатой).^{*1} При каждом нажатии кнопки и удерживании ее нажатой выполняется смена диапазона DAB (DAB1, DAB2 и DAB3).
- AM: Выбор диапазона AM.
- CH: Выбор устройства автоматической смены компакт-дисков.^{*1}
- AUX: Выбор внешнего устройства (LINE IN).^{*2}
- 5 ^{*3} • Изменение громкости.
- 6 Выбор режима звучания (iEQ). При каждом нажатии кнопки выполняется смена режима звучания (iEQ).

- 7 • Ведет поиск станций во время прослушивания радио.
- Выберите группы во время прослушивания тюнера DAB.
- Быстро переходит вперед или возвращается назад к треку, если нажать и держать, пока прослушивается компакт-диск.
- Переходит к началу следующего трека или возвращается назад к началу текущего (или предыдущего) трека, если нажать и тут же отпустить во время прослушивания компакт-диска.
- 8 • Выберите службы во время прослушивания тюнера DAB.
- Изменение номера диска при прослушивании устройства автоматической смены компакт-дисков. При каждом нажатии кнопки и удерживании ее нажатой выполняется смена номера диска и начинается воспроизведение этого диска.
- Переход к первой дорожке родительской или вложенной папки при кратковременном нажатии во время прослушивания дисков MP3 и WMA. (Эта функция не работает при прослушивании дисков WMA на MP3-совместимых устройствах автоматической смены компакт-дисков).
- Настройка уровня сигнала на экране настроек уровня сигнала/баланса.
- 9 • Выбор запрограммированных номеров каналов во время прослушивания радио (или тюнера DAB). При каждом нажатии кнопки выполняется смена номера запрограммированного канала и настройка на выбранную радиостанцию (или службу).
- Переход к первой дорожке следующей папки или к первой дорожке предыдущей папки при нажатии и удерживании нажатой во время прослушивания дисков MP3 и WMA.
- Переход к первой дорожке следующей папки или к первой дорожке предыдущей папки того же уровня вложенности при кратковременном нажатии во время прослушивания дисков MP3 и WMA. (Эта функция не работает при прослушивании дисков WMA на MP3-совместимых устройствах автоматической смены компакт-дисков).
- Настройка баланса на экране настроек уровня сигнала/баланса.
- 10 ^{*3} Включение и выключение экрана настроек уровня сигнала/баланса. На этом экране настройки можно изменять с помощью вышеописанных кнопок (8) и (9).

^{*1} Если тюнер DAB или устройство автоматической смены компакт-дисков не подключены, их нельзя выбрать в качестве источника воспроизведения.

^{*2} Если настройка "Line In" находится в состоянии "Off", выбор "LINE IN" невозможен (см. страницы 48 и 49).

^{*3} Эти кнопки не работают в предпочитаемом режиме настройки (PSM).



Подготовка устройства дистанционного управления

Перед тем, как пользоваться устройством дистанционного управления:

- Направьте устройство дистанционного управления прямо на телеметрический датчик, расположенный на главном устройстве. Убедитесь, что между ними нет никакого препятствия.



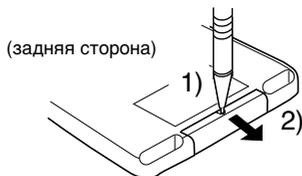
- Не подвергайте телеметрический датчик воздействию сильного света (прямого солнечного света или искусственного освещения).

Установка батареек

Когда расстояние, с которого можно управлять, уменьшается или снижается эффективность работы устройства дистанционного управления, замените батарейку.

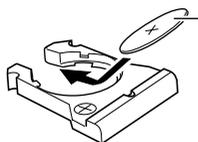
1. Снимите держатель батареек.

- 1) Выталкивайте держатель батареек в направлении, указанном стрелкой, с помощью шариковой авторучки или аналогичного инструмента.
- 2) Снимите держатель батареек.



2. Поставьте батарейку.

Всуньте батарейку в держатель со стороны +, направленной вверх, таким образом, чтобы батарейка закрепилась в держателе.



Литиевая батарейка в форме монеты (номер изделия: CR2025)

3. Поставьте держатель батареек на место.

Всовывайте обратно держатель батареек до тех пор, пока не услышите щелчок.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:

- Храните батарейку в месте, не доступном для детей.
Если ребенок случайно проглотит батарейку, немедленно обратитесь за консультацией к врачу.
- Не перезаряжайте, не укорачивайте, не разбирайте, не нагревайте батарейку и не бросайте ее в огонь.
Все это может привести к тому, что батарейка начнет выделять тепло, треснет или начнется пожар.
- Не оставляйте батарейку вместе с другими металлическими материалами.
Это может привести к тому, что батарейка начнет выделять тепло, треснет или начнется пожар.
- При выбрасывании или сохранении батареек заверните ее в пленку и изолируйте; иначе батарейка может начать выделять тепло, треснет, или начнется пожар.
- Не протыкайте батарейку пинцетом или аналогичными инструментами.
Это может привести к тому, что батарейка начнет выделять тепло, треснет или начнется пожар.

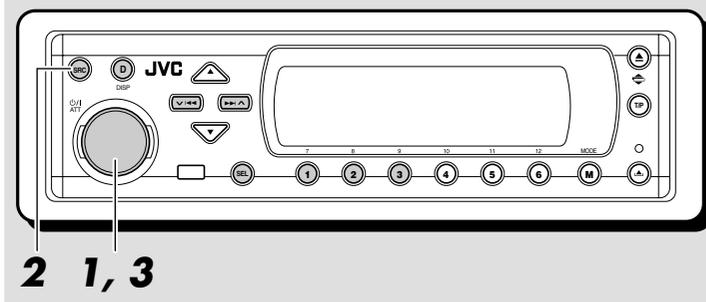
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Не оставляйте устройство дистанционного управления в месте (таким как приборные доски), подвергающему воздействию прямого солнечного света в течение длительного времени. Иначе его можно повредить.

Данное устройство поставляется с функцией рулевого пульта дистанционного управления.

Если автомобиль оборудован рулевым пультом дистанционного управления, его можно использовать для управления данным устройством.

- Для получения информации об использовании этой функции см. руководство по установке/подключению (отдельное руководство).

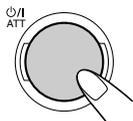


Индикация дисплея:

В случае изменения каких-либо элементов PSM (см. страницы 47 и 48) действительная индикация дисплея может отличаться от той, которая описана в данном руководстве.

Включение

1 Включите устройство.



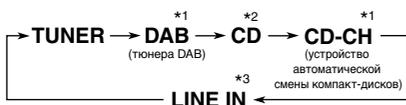
Примечание в отношении управления в одно касание:

Когда Вы выбираете источник сигнала в пункте 2 ниже, устройство автоматически включается. Вам не нужно нажимать эту кнопку для того, чтобы включить устройство.

2 Выберите источник сигнала.



При каждом нажатии кнопки варианты выбора источника меняются следующим образом.

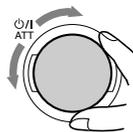


*1 Если тюнер DAB или устройство автоматической смены компакт-дисков не подключены, их нельзя выбрать в качестве источника воспроизведения.

*2 Если в загрузочном отсеке нет ни одного диска, выбор CD в качестве источника воспроизведения невозможен.

*3 Если настройка "Line In" находится в состоянии "Off", выбор "LINE IN" в качестве источника невозможен (см. страницу 49).

3 Настройте громкость.



Текущий режим DSP (см. страницу 32)

Текущий режим звучания (iEQ) (см. стр. 35)

4 Выберите режим DSP и режим звучания по своему усмотрению.

Чтобы моментально понизить громкость

Кратко нажмите ϕ /I ATT во время прослушивания любого источника сигнала. На экране дисплея начнет мигать надпись "ATT", и уровень громкости моментально понизится. Для того, чтобы восстановить предыдущий уровень громкости, еще раз кратко нажмите на эту кнопку.

- При повороте диска управления Вы также можете восстановить звук.

Чтобы выключить устройство

Нажмите ϕ /I ATT в течение более 1 секунды.

- Если Вы выключаете питание во время прослушивания компакт-диска, Вы можете начать воспроизводить компакт-диск с того места, на котором остановились, в следующий раз, когда включите питание.



Отмена демонстрации функций дисплея

На заводе-изготовителе устанавливается демонстрация функций дисплея, которая запускается автоматически при включении нового устройства, если в течение 20 секунд не будет выполнено никаких операций.

- Перед первым использованием устройства рекомендуется отключить данную демонстрацию.

Для отмены демонстрации функций дисплея выполните указанную ниже процедуру:

- 1** Нажмите и держите кнопку SEL (выбор) в течение более 2 секунд с тем, чтобы на экране дисплея появился один из параметров PSM. (PSM: Смотрите страницах 47 и 48).



- 2** Нажмите нумерованную кнопку 1 для выбора “MOVIE” (категории “фильм” в параметрах PSM).



На дисплее появится настройка “Graphics”.

- 3** Выберите “Off”:



- 4** Завершите настройку.



Для запуска демонстрации функций дисплея повторите эту же процедуру и выберите “Int Demo” или “All Demo” в действии **3**.

- Для получения более подробной информации см. раздел “Отображение графики на дисплее—Graphics” на странице 48.

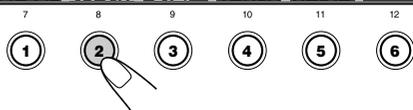
Настройка часов

Вы можете также установить систему часов либо на 24 часа, либо на 12 часов.

- 1** Нажмите и держите кнопку SEL (выбор) в течение более 2 секунд с тем, чтобы на экране дисплея появился один из параметров PSM. (PSM: Смотрите страницах 47 и 48).

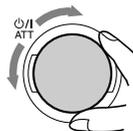


- 2** Нажмите нумерованную кнопку 2 для выбора “CLOCK” (категории “часы” в параметрах PSM).



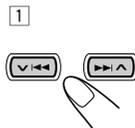
На дисплее появится настройка “Clock Hr”.

- 3** Установите час.

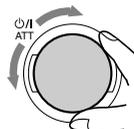


- 4** Установите минуту.

- 1** Выберите “Clock Min” (минута).
- 2** Установите минуту.



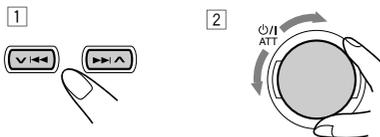
2





5 Настройте формат системы отображения времени.

- 1 Выберите "24H/12H".
- 2 Установите "24Hours" (24 часа) или "12Hours" (12 часов).



6 Завершите настройку.



Для просмотра текущего времени на часах при выключенном устройстве нажмите DISP (D).

Питание включается, и на дисплее в течение 5 секунд отображается текущее время. Затем питание выключается.

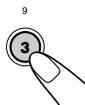
Выбор индикатора уровня

Во время воспроизведения звука с любого источника на дисплей можно вывести показания индикаторов уровня. Данное устройство оснащено индикаторами уровня трех видов.

- 1 Нажмите и держите кнопку SEL (выбор) в течение более 2 секунд с тем, чтобы на экране дисплея появился один из параметров PSM. (PSM: Смотрите страницах 47 и 48).



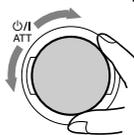
- 2 Нажмите нумерованную кнопку 3 для выбора "DISP" (категории "дисплей" в параметрах PSM).



- 3 Выберите "Theme".



4 Выберите необходимый вид индикатора уровня.



При повороте диска управления индикаторы уровня меняются в следующем порядке:



5 Завершите настройку.

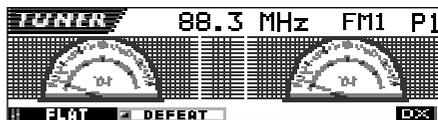


Standard (Стандартный):

На дисплее нет ни одного индикатора уровня. (Выбирается изначально изготовителем.)

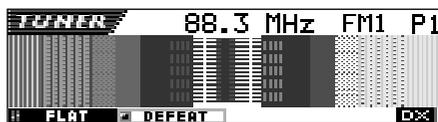
Meter 1 (Индикатор уровня 1):

Появляются левый и правый аудиометры.



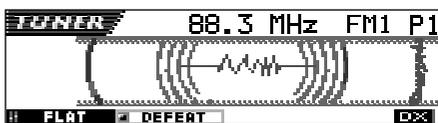
Meter 2 (Индикатор уровня 2):

Индикаторы уровня изменяются в горизонтальном направлении от центра к краям при изменении уровня звука.



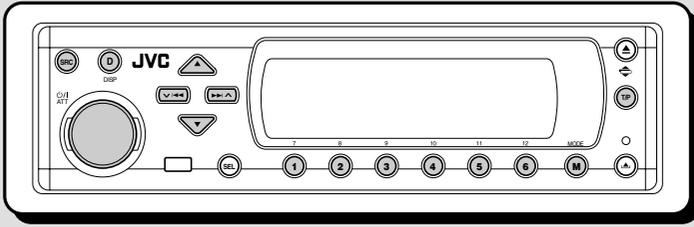
Meter 3 (Индикатор уровня 3):

Сигнальные волны появляются в центре и распространяются от центра.





ОПЕРАЦИИ С РАДИОПРИЕМНИКОМ



Прослушивание радио

Вы можете использовать автоматический или ручной поиск при настройке на конкретную радиостанцию.

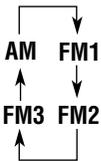
Автоматический поиск радиостанции: Автоматический поиск

1 Выберите диапазон (FM1 – 3, AM).



1 Нажмите несколько раз кнопку SRC (источник звука) для выбора тюнера.

2 Нажмите кнопку SRC и удерживайте нажатой не менее 1 секунды. Индикатор диапазона частот на дисплее начинает мигать.



3 В течение 5 секунд (пока мигает индикатор) снова нажмите кнопку SRC. При каждом нажатии кнопки происходит смена диапазона частот.

Выполняется настройка на последнюю принятую радиостанцию выбранного диапазона частот.

Название радиостанции (PS) Тип программы (PTY)
(см. стр. 14) (см. стр. 14)

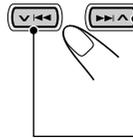


Данный индикатор отображается при приеме стереосигнала FM-передачи достаточной силы.

Примечание:

Этот приемник работает на трех диапазонах FM (FM1, FM2, FM3). Вы можете пользоваться любым из них для того, чтобы слушать радиовещание на частотах FM.

2 Начините поиск радиостанции.



Нажмите кнопку ►► ▲ для поиска радиостанций на более высоких частотах.

Нажмите ▼ ◀◀ для поиска радиостанций на более низких частотах.



Пример.: Если выбран диапазон FM

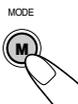
После того, как радиостанция найдена, поиск прекращается.

Чтобы прекратить поиск до того, как найдена радиостанция, нажмите на ту же кнопку, на которую Вы нажимали для того, чтобы начать поиск.

Настройка на FM-радиостанции с устойчивым сигналом с помощью LO/DX (Local/Distant)

Поиск FM-радиостанций (включая SSM, см. страницу 12) прекращается при обнаружении сигнала (в режиме DX, установленном изначально, горит индикатор DX). Если принимаются слабые сигналы, это, как правило, шумы. Если установить LO/DX в состояние “Local”, будут находиться только радиостанции с достаточно устойчивым сигналом.

- 1 Нажмите MODE (M) во время прослушивания программ стереофонического радиовещания на частоте FM. На дисплее появляется надпись “Mode”, нумерованные кнопки начинают мигать.



Подробнее об этой функции см. на странице 40.

- 2 Пока на дисплее отображается надпись “Mode”, нажмите нумерованную кнопку 2. При каждом нажатии кнопки настройка “LO/DX” меняется с “Local” на “DX” и наоборот.



Приблизительно через 5 секунд

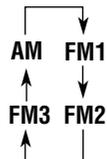
На дисплее снова появляется экран индикации источника.



Появляется индикатор LO

Поиск радиостанции вручную: Ручной поиск

- 1 Выберите диапазон (FM1 – 3, AM).



- 1 Нажмите несколько раз кнопку SRC (источник звука) для выбора тюнера.
- 2 Нажмите кнопку SRC и удерживайте ее нажатой не менее 1 секунды.
- 3 В течение 5 секунд снова нажмите SRC. При каждом нажатии кнопки происходит смена диапазона частот.

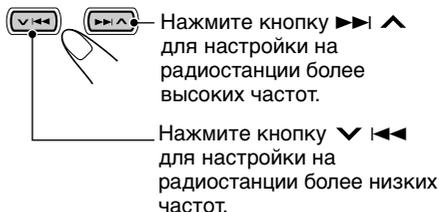
Примечание:

Этот приемник работает на трех диапазонах FM (FM1, FM2, FM3). Вы можете пользоваться любым из них для того, чтобы слушать радиовещание на частотах FM.

- 2 Нажмите и удерживайте кнопку ►► ▲ или ▼ ◄◄ на дисплее не появится надпись “Manual Search”:



- 3 Настройтесь на выбранную радиостанцию, пока на дисплее еще видна надпись “Manual Search”:



- Если Вы снимите палец с кнопки, ручной режим автоматически выключится через 5 секунд.
- Если Вы будете продолжать нажимать на эту кнопку, частота будет продолжать меняться (с интервалами в 50 кГц на частотах FM и с интервалами в 9 кГц на частотах AM—MW/LW) до тех пор, пока Вы не отпустите эту кнопку.



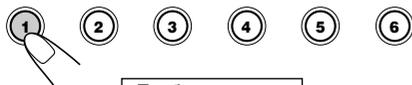
При слабом стереофоническом радиовещании на частоте FM:

Установите режим приема на частоте FM в состояние “Mono On”.

- 1 Нажмите MODE (M) во время прослушивания программ стереофонического радиовещания на частоте FM. На дисплее появится надпись “Mode”, нумерованные кнопки начинают мигать.



- 2 Пока на дисплее отображается надпись “Mode”, нажмите нумерованную кнопку 1. Каждый раз при нажатии этой кнопки на дисплее поочередно появляются сообщения “Mono On” и “Mono Off”.



Приблизительно через 5 секунд

На дисплее снова появляется экран индикации источника.



Появляется индикатор MO

Ухудшение качества звучания и потеря стереоэффекта во время прослушивания радиопередач в FM-диапазоне

В некоторых областях радиовещания смежные радиостанции могут создавать помехи. Если возникают радиопомехи, данное устройство автоматически снижает шум радиопомех (первоначальная заводская настройка). Однако в этом случае качество звучания будет более низким, и стереоэффект будет потерян. Если снижение качества звучания с потерей стереоэффекта для устранения помех нежелательно, см. раздел “Избирательное изменение настроек FM-тюнера — IF Filter” на странице 49.

Вы можете воспользоваться одним из следующих двух методов сохранения радиовещательных станций в памяти:

- Автоматическое программирование радиостанций FM: SSM (последовательная память радиостанции с сильным сигналом)
- Ручное программирование радиостанций, работающих как на частотах FM, так и на частотах AM

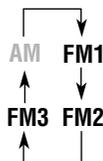
Автоматическое программирование радиостанций FM: SSM

Вы можете запрограммировать 6 местных радиостанций FM в каждом диапазоне FM (FM1, FM2 и FM3).

1 Выберите тот диапазон FM (FM1 – 3), в котором Вы хотите сохранить в памяти радиостанции FM.



- 1 Нажмите несколько раз кнопку SRC (источник звука) для выбора тюнера.
- 2 Нажмите кнопку SRC и удерживайте нажатой не менее 1 секунды. Индикатор диапазона частот на дисплее начинает мигать.



- 3 В течение 5 секунд (пока мигает индикатор) снова нажмите кнопку SRC. При каждом нажатии кнопки происходит смена диапазона частот.

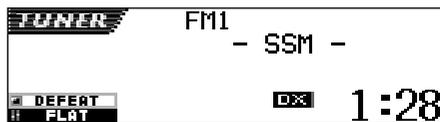
2 Активируйте SSM.



- 1 Нажмите MODE (M). На дисплее появляется надпись “Mode”, нумерованные кнопки начинают мигать.



- 2 Нажмите нумерованную кнопку 5 и удерживайте ее нажатой, пока не появится надпись “– SSM –”.



Местные радиостанции FM с самым сильным сигналом находятся и запоминаются автоматически в том диапазоне, который Вы выберете (FM1, FM2 или FM3). Эти станции программируются на нумерованных кнопках — от № 1 (самая низкая частота) до № 6 (самая высокая частота). По завершении автоматического программирования радиоприемник автоматически настраивается на радиостанцию, сохраненную в памяти на нумерованной кнопке 1.

Сохранение радиостанций в памяти

Ручное программирование

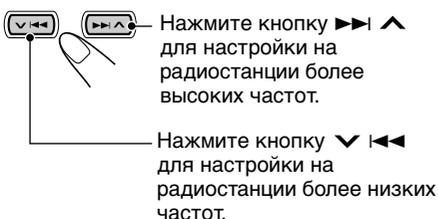
Вы можете запрограммировать до 6 радиостанций в каждом диапазоне (FM1, FM2, FM3 и AM) вручную.

Пример.: Для того, чтобы запомнить радиостанцию FM с частотой 92,5 МГц на кнопке программирования под номером 1 диапазона FM1.

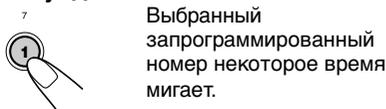
1 Выберите тот диапазон (FM1 – 3, AM), в котором Вы хотите сохранить в памяти радиостанцию (в данном примере – FM1).



2 Настройтесь на радиостанцию (в данном примере – на частоте 92,5 МГц).



3 Нажмите и держите нумерованную кнопку (в данном примере – 1) в течение более 2 секунд.



4 Повторите приведенную выше процедуру для того, чтобы сохранить в памяти другие радиостанции под другими запрограммированными номерами.

Примечания:

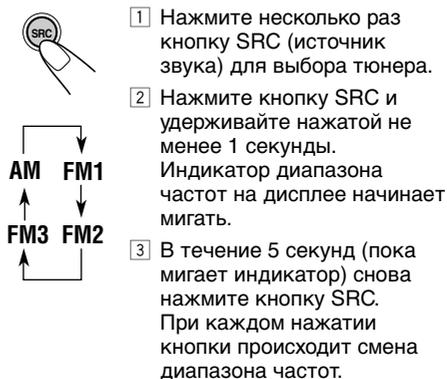
- Ранее запрограммированная радиостанция стирается, когда под тем же запрограммированным номером запоминается новая радиостанция.
- Запрограммированные радиостанции стираются, когда прерывается питание запоминающей схемы (например, во время замены батарейки). Если это произойдет, снова запрограммируйте эти станции.

Настройка на запрограммированную радиостанцию

Вы можете легко настроиться на запрограммированную радиостанцию. Помните, что Вы должны сначала сохранить станции в памяти. Если Вы еще не сохранили их в памяти, смотрите “Сохранение радиостанций в памяти” на страницах 12 и 13.

Непосредственный выбор запрограммированной радиостанции

1 Выберите диапазон (FM1 – 3, AM).



2 Выберите номер (1 – 6) для той запрограммированной радиостанции, которую Вы хотите запомнить.





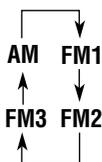
Выбор запрограммированной радиостанции из списка

Если Вы не помните, с какими номерами запрограммированные радиостанции были сохранены в памяти, выберите необходимую радиостанцию в списке.

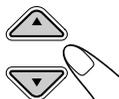
1 Выберите диапазон (FM1 – 3, AM).



- 1 Нажмите несколько раз кнопку SRC (источник звука) для выбора тюнера.
- 2 Нажмите кнопку SRC и удерживайте нажатой не менее 1 секунды.
- 3 В течение 5 секунд, снова нажмите кнопку SRC. При каждом нажатии кнопки происходит смена диапазона частот.



2 Нажмите и удерживайте нажатой кнопку ▲ (вверх) или ▼ (вниз), пока на экране не появится список запрограммированных радиостанций для текущего диапазона (FM1, FM2, FM3 или AM).



Текущая принятая радиостанция будет выделена на дисплее.



Примечания:

- Если на дисплее отображается один из списков запрограммированных радиостанций, вещающих в диапазоне FM (FM1, FM2 или FM3). Для отображения других списков нажмите кнопку ▲ (вверх) или ▼ (вниз).
- Если запрограммированная радиостанция является радиостанцией FM RDS с сигналом PS, вместо частоты радиовещания будет отображаться название PS.

Изменение режима дисплея

При нажатии кнопки DISP (D) можно изменить информацию, отображаемую на дисплее.



При каждом нажатии кнопки режимы дисплея меняются следующим образом:

• Первоначальный режим работы дисплея:



• Название радиостанции (PS) выделено:



*1 Надпись "No Name" всегда появляется при выборе радиостанций AM и FM (не RDS) (см. следующие страницы).

*2 Появляется только при выборе запрограммированной радиостанции.

*3 Код PTY появляется только во время приема радиостанции RDS.

3 Выберите номер (1 – 6) необходимой запрограммированной радиостанции.





Что Вы можете делать с помощью RDS

RDS (система радиоданных) дает возможность радиостанциям FM посылать дополнительный сигнал наряду с сигналами их регулярной программы. Например, радиостанции посылают свои названия, а также информацию о том, какой тип программ они вещают, например, спорт или музыка и т.д.

Другим преимуществом RDS является функция, называемая “Enhanced Other Networks” (“Усиленные другие сети”). С помощью данных Усиленных других сетей, посылаемых радиостанцией, Вы можете настроиться на другую станцию другой сети, передающей в эфир Вашу любимую программу или сообщение о движении транспорта, в то время, когда Вы слушаете другую программу или другой источник сигнала, такой как компакт-диск.

Благодаря получению данных RDS это устройство может делать следующее:

- Отслеживать ту же самую программу автоматически (Сеть-отслеживающий прием)
- Резервный прием TA (сообщение о движении транспорта) или Вашей любимой программы
- ПоискPTY (тип программы)
- Поиск программы
- И ряд других функций

Отслеживание той же самой программы автоматически (сеть-отслеживающий прием)

Когда Вы ведете автомобиль в районе с плохим приемом частот FM, имеющийся в этом устройстве тюнер автоматически настраивается на другую станцию RDS, передающую в эфир ту же самую программу с более сильным сигналом. Поэтому Вы можете продолжать слушать ту же самую программу с самым высоким качеством приема, независимо от того, где Вы едите. (Смотрите иллюстрацию на следующей странице 21).

Для обеспечения правильной работы функции Сеть-отслеживающий прием используются два типа данных RDS—PI (идентификация программы) и AF (альтернативная частота). той радиостанции RDS, которую Вы слушаете, функция Сеть-отслеживающий прием работать не будет.

Для того, чтобы использовать Сеть-отслеживающий прием

Вы можете выбрать различные режимы приема Сеть-отслеживание для того, чтобы продолжать слушать ту же самую программу с самым лучшим качеством приема. При отгрузке с завода выбирается “AF”:

- AF: Прием отслеживания сети активирован с отключением регионализации. При такой настройке устройство переключается на другую станцию в той же самой сети, когда принимаемые сигналы, поступающие с текущей станции, становятся слабыми. (В этом режиме программа может отличаться от той, которая принимается в данный конкретный момент). Загорается индикатор AF.
- AF Reg: Прием отслеживания сети активирован с включением регионализации. При такой настройке устройство переключается на другую станцию в той же самой сети, передающую ту же самую программу, когда принимаемые сигналы, поступающие с текущей станции, становятся слабыми. Загорается индикатор REG.
- Off: Сеть-отслеживающий прием отключен. Не включаются ни индикатор AF, ни индикатор REG.



Загорается индикатор AF или REG.

Примечание:

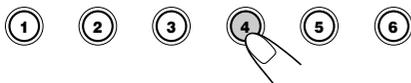
Если подключается тюнер DAB и включается Альтернативный прием (для служб DAB), Сеть-отслеживающий прием также автоматически включается “AF”. С другой стороны, Сеть-отслеживающий прием нельзя выключить, не выключив Альтернативный прием. (Смотрите страницу 69).



- 1 Нажмите и держите кнопку SEL (выбор) в течение более 2 секунд с тем, чтобы на экране дисплея появился один из параметров PSM. (PSM: Смотрите страницах 47 и 48).



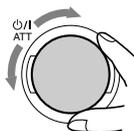
- 2 Нажмите нумерованную кнопку 4 для выбора “TUNER” (категории “тюнер” в параметрах PSM). На дисплее появится настройка “PTY Stnby” (резервный).



- 3 Выберите “AF-Regn’1” (прием на альтернативной частоте/ регионализация).



- 4 Выберите требуемый режим — “AF”, “AF Reg” или “OFF”.



- 5 Закончите настройку.



Использование резервного прием ТА

Резервный прием ТА дает возможность данному устройству временно переключиться на Сообщение о движении транспорта (ТА) с текущего источника сигнала (другая радиостанция FM, компакт-диск или других подключенных компонентов).

- Резервный прием ТА не будет работать, если Вы слушаете радиостанцию, работающую на частотах АМ.



Нажмите Т/Р чтобы включить Резервный прием ТА. Каждый раз при нажатии кнопки происходит попеременное включение и выключение данной функции.



Появляется индикатор TP (либо загорается, либо мигает)

- Если подключен тюнер DAB, резервный режим также позволяет включать и выключать режим приема сообщений о движении на дорогах (см. стр. 66).

■ Когда текущим источником звука является FM, индикатор TP загорается или мигает.

- Если индикатор TP загорается, Резервный прием ТА включен. Если какая-либо радиостанция начинает передавать сообщение о движении транспорта, на экране дисплея появляется надпись “Traffic Flash”, и данное устройство автоматически настраивается на такую станцию. Громкость меняется на запрограммированный уровень громкости ТА (смотрите страницу 20), и можно прослушать сообщение о движении транспорта.
- Если индикатор TP мигает, Резервный прием ТА еще не включен, поскольку принимаемая радиостанция не обеспечивает связь, используемую для Резервного приема ТА. Чтобы включить Резервный прием ТА, Вам нужно настроиться на другую радиостанцию, обеспечивающую такую связь. Нажмите на кнопку ►| ▲ или ▼ |◀◀ чтобы найти такую радиостанцию. После настройки на радиостанцию, обеспечивающую такую связь, индикатор TP перестает мигать и продолжает светиться. Теперь Резервный прием ТА включен.



- Когда текущим источником звука является не FM, индикатор TR загорается. Если какая-либо радиостанция начинает передавать сообщение о движении транспорта, на экране дисплея появляется надпись “Traffic Flash” (движение транспорта), и данное устройство автоматически меняет источник звука и настраивается на такую станцию.

Использование резервного прием РТУ

Функция резервного приема РТУ позволяет данному устройству временно переключиться на Вашу любимую программу (РТУ: тип программы) с любого источника сигнала, за исключением станций AM.

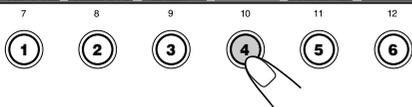
Выбор кода любимой программы в режиме резервного приема РТУ

В соответствии с настройками завода-изготовителя, для режима резервного приема РТУ определенного типа программ установлен поиск программ новостей (категория “News”). Вы можете выбрать Ваш любимый тип программы для резервного приема РТУ.

- 1** Нажмите и держите кнопку SEL (выбор) в течение более 2 секунд с тем, чтобы на экране дисплея появился один из параметров PSM. (PSM: Смотрите страницах 47 и 48).



- 2** Нажмите нумерованную кнопку 4 для выбора “TUNER” (категории “тюнер” в параметрах PSM). На дисплее появится настройка “PTY Stnby” (резервный).



- 3** Выберите один из двадцати девяти кодов РТУ. (Смотрите страницу 21).



Выбранное название кода появляется на экране дисплея и сохраняется в памяти.

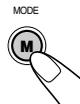
- 4** Закончите настройку.



Настройка резервного приема РТУ

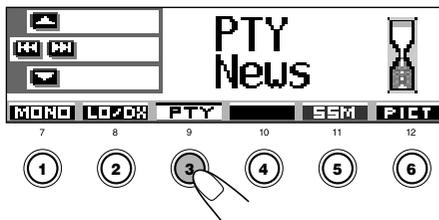
Если подключен тюнер DAB, то при выполнении следующих операций резервный прием РТУ будет установлен как для тюнера FM, так и для тюнера DAB. (См. стр. 69).

- 1** Нажмите MODE (M) во время прослушивания программ стереофонического радиовещания на частоте FM. На дисплее появляется надпись “Mode”, нумерованные кнопки начинают мигать.

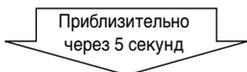




- 2 Пока на дисплее отображается надпись “Mode”, повторно нажмите нумерованную кнопку 3 для активации резервного приема РТУ.
- Каждый раз при нажатии кнопки данная функция резервного приема РТУ попеременно включается и выключается.



Пример: Когда текущим выбранным кодом РТУ для резервного приема РТУ являются новости (“News”).



На дисплее снова появляется экран индикации источника.



Появляется индикатор РТУ (либо загорается, либо мигает)

Индикатор РТУ либо загорается, либо мигает.

- Если индикатор РТУ загорается, Резервный прием РТУ включен. Если какая-либо радиостанция начинает передавать выбранную программу РТУ, данное устройство автоматически настраивается на такую станцию.
- Если индикатор РТУ мигает, Резервный прием РТУ еще не включен, поскольку принимаемая радиостанция не обеспечивает связь, используемую для Резервного приема РТУ. Чтобы включить Резервный прием РТУ, Вам нужно настроиться на другую радиостанцию, обеспечивающую такую связь. Нажмите на кнопку ►► | ▲ или ▼ | ◀◀ to search for such a station. После настройки на радиостанцию, обеспечивающую такую связь, индикатор РТУ перестает мигать и продолжает светиться. Теперь Резервный прием РТУ включен.

Примечание:

После включения резервного приема РТУ источник можно изменить, не отменяя при этом режим резервного приема РТУ. В этом случае мигающий индикатор РТУ перестает мигать. Если радиостанция начинает вещание выбранной программы РТУ, данное устройство автоматически переключается с текущего источника на данную программу.

- Если в качестве источника будет выбрана радиостанция, вещающая в диапазоне АМ, режим резервного приема РТУ будет временно отключен.
- Функцию резервного приема РТУ можно только деактивировать, если в качестве источника используется FM.

Поиск Вашей любимой программы

Вы можете искать любой из кодов РТУ. В дополнение к этому Вы можете сохранить в памяти 6 Ваших любимых типов программ на нумерованных кнопках. При отгрузке с завода следующие 6 типов программ сохранены в памяти на нумерованных кнопках (1 – 6).

Чтобы сохранить типы любимых программ, см. информацию ниже и на стр. 19. Чтобы найти Ваш любимый тип программ, смотрите страницу 19.

1	2	3
Pop M	Rock M	Easy M
4	5	6
Classics	Affairs	Varied

Чтобы запомнить Ваши любимые типы программ

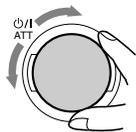
- 1 Нажмите и держите кнопку T/P в течение более 2 секунд с тем, когда слушаете радиостанцию FM.



Появляется выбранный последним код РТУ.

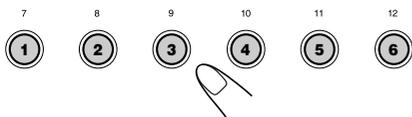


2 Выберите один из двадцати девяти кодов PTY. (Смотрите страницу 21).



Выбранное название кода появляется на экране дисплея.

3 Нажмите и держите нумерованную кнопку в течение более 2 секунд с тем, чтобы запомнить выбранный код PTY на том запрограммированном номере, который Вы выбрали.



Выбранный запрограммированный номер мигает некоторое время.

4 Для выхода из этого режима нажмите кнопку T/P и удерживайте ее нажатой более 2 секунд.



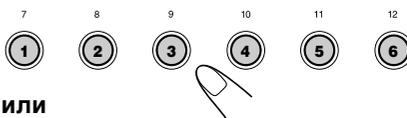
Чтобы найти Ваш любимый тип программ

1 Нажмите и держите кнопку T/P в течение более 2 секунд с тем, когда слушаете радиостанцию FM.



Появляется выбранный последним код PTY.

2 Для выбора одной из любимых программ



или

Для выбора какого-либо из двадцати девяти кодов PTY



Пример.: Когда выбран "Rock M"

Использование кнопки ▲ (вверх) или ▼ (вниз)

Многократно нажимая на кнопки ▲ (вверх) или ▼ (вниз), можно просмотреть список запрограммированных Вами кодов PTY и все двадцать девять доступных кодов PTY (по шесть кодов PTY одновременно). Сначала отображается список сохраненных кодов PTY, затем последовательно появляются все двадцать девять кодов PTY (по шесть кодов PTY одновременно).

Нажмите нумерованную кнопку для выбора необходимого кода PTY в текущем списке, отображаемом на дисплее.

3 Запустите поиск кода PTY для любимой программы.



- Если есть радиостанция, передающая в эфир программу того же кода PTY, который Вы выбрали, радиоприемник настраивается на такую станцию.
- Если нет радиостанции, передающей в эфир программу того же кода PTY, который Вы выбрали, радиостанция не меняется.

Примечание:

В некоторых районах поиск PTY нормально не работает.



Другие полезные функции и настройка RDS

Автоматический выбор станции с помощью нумерованных кнопок

Обычно когда Вы нажимаете на нумерованную кнопку, радиоприемник настраивается на запрограммированную станцию.

Однако, когда запрограммированная станция является станцией RDS, происходит нечто иное. Если поступающие от такой запрограммированной станции сигналы недостаточно сильные для хорошего качества приема, это устройство с помощью данных AF настраивается на вещание на другой частоте той же самой программы, что и первоначальная запрограммированная станция. (Поиск программы)

- Устройство требуется определенное время, чтобы настроиться на другую радиостанцию с помощью Поиска программы.

Для того, чтобы включить поиск программы, выполните приводимую ниже процедуру.

- См. также раздел “Изменение общих параметров настройки (PSM)” на страницу 46.

- 1 Нажмите и держите кнопку SEL (выбор) в течение более 2 секунд с тем, чтобы на экране дисплея появился один из параметров PSM.
- 2 Нажмите нумерованную кнопку 4 для выбора “TUNER” (категории “тюнер” в параметрах PSM).
- 3 Нажмите на кнопку ►► ▲ или ▼ ◄◄, чтобы выбрать “P(Программа)-Search”.
- 4 Поверните диск управления по часовой стрелке, чтобы выбрать “On” (включено). Теперь поиск программы включен.
- 5 Нажмите на кнопку SEL (выбор), чтобы завершить установку.

Чтобы отменить поиск программы, повторите ту же самую процедуру и выберите “Off” (выключено) в пункте 4 повернув диск управления против часовой стрелки.

Установка уровня громкости TA

Вы можете запрограммировать уровень громкости для резервного приема TA. Когда приемник принимает программу движения транспорта, уровень громкости автоматически меняется на запрограммированный уровень.

- См. также раздел “Изменение общих параметров настройки (PSM)” на страницу 46.

- 1 Нажмите и держите кнопку SEL (выбор) в течение более 2 секунд с тем, чтобы на экране дисплея появился один из параметров PSM.
- 2 Нажмите нумерованную кнопку 4 для выбора “TUNER” (категории “тюнер” в параметрах PSM).
- 3 Нажмите на кнопку ►► ▲ или ▼ ◄◄ для того, чтобы выбрать “TA Volume”.
- 4 Поверните диск управления, чтобы выбрать желаемую громкость. Вы можете установить ее от “Volume 0” до “Volume 50”.
- 5 Нажмите на кнопку SEL (выбор), чтобы завершить установку.

Автоматическая регулировка часов

При отгрузке с завода встроенные в данное устройство часы устанавливаются таким образом, чтобы они автоматически настраивались с помощью данных CT (время часов) в сигнале RDS. Если Вы не хотите использовать автоматическую регулировку часов, выполните приведенную ниже процедуру.

- См. также раздел “Изменение общих параметров настройки (PSM)” на страницу 46.

- 1 Нажмите и держите кнопку SEL (выбор) в течение более 2 секунд с тем, чтобы на экране дисплея появился один из параметров PSM.
- 2 Нажмите нумерованную кнопку 2 для выбора “CLOCK” (категории “часы” в параметрах PSM).
- 3 Нажмите на кнопку ►► ▲ или ▼ ◄◄ для того, чтобы выбрать “Auto Adj” (автоматическая настройка).
- 4 Поверните диск управления против часовой стрелки, чтобы выбрать “Off” (выключено). Теперь автоматическая регулировка часов отменена.
- 5 Нажмите на кнопку SEL (выбор), чтобы завершить установку.

Чтобы вновь включить регулировку часов, повторите ту же самую процедуру и выберите “On” (включено) в пункте 4, повернув диск управления по часовой стрелке.

Примечание:

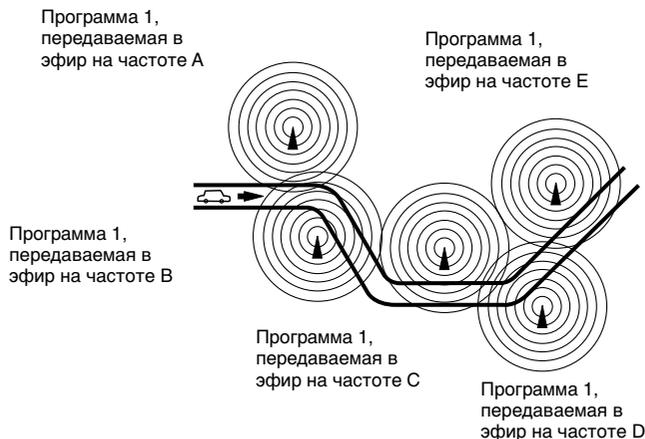
Вы должны оставаться настроенными на ту же самую радиостанцию в течение более 2 минут после того, как поставите “Auto Adj” (автоматическая настройка) на “On” (включено). Иначе время на часах не будет установлено. (Это происходит потому, что данному устройству требуется до 2 минут на то, чтобы поймать данные CT в сигнале RDS).



Коды РТУ

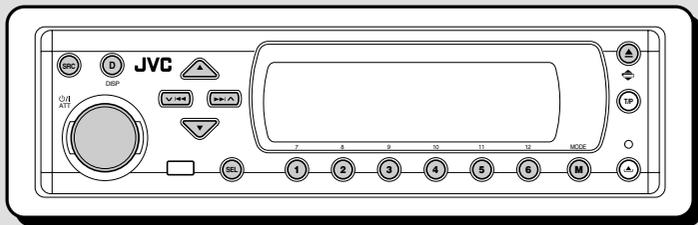
News:	Новости	Social:	Программы по культурно-просветительным мероприятиям
Affairs:	Тематические программы, подробно излагающие текущие новости или события	Religion:	Программы, касающиеся любых аспектов веры, или природы существования, или этики
Info:	Программы, в которых даются советы по широкому кругу тем	Phone In:	Программы, в которых люди могут высказать свое мнение либо по телефону, либо во время публичного обсуждения
Sport:	Спортивные события	Travel:	Программы о маршрутах путешествий, турпоездках с полным обслуживанием, а также новых идеях и возможностях путешествий
Educate:	Познавательные программы	Leisure:	Программы, касающиеся таких видов отдыха и развлечений, как садоводство, приготовление пищи, рыбная ловля и т.д.
Drama:	Радиопостановки	Jazz:	Джазовая музыка
Culture:	Программы по национальной или региональной культуре	Country:	Деревенская музыка
Science:	Программы по естественным наукам и технологии	Nation M:	Современная популярная музыка из другой страны или региона на языке той страны
Varied:	Другие программы, такие как комедии или церемонии	Oldies:	Классическая поп-музыка
Pop M:	Поп-музыка	Folk M:	Народная музыка
Rock M:	Рок-музыка	Document:	Программы, касающиеся реальных событий, представленные в виде расследований
Easy M:	Развлекательная музыка		
Light M:	Легкая музыка		
Classics:	Классическая музыка		
Other M:	Другая музыка		
Weather:	Информация о погоде		
Finance:	Репортажи по коммерции, торговле, фондовому рынку и т.д.		
Children:	Развлекательные программы для детей		

Одну и ту же программу можно принимать на разных частотах.





ОПЕРАЦИИ С КОМПАКТ-ДИСКАМИ



Данное устройство предназначено для воспроизведения компакт-дисков (перезаписываемых и однократной записи), а также CD-текста.

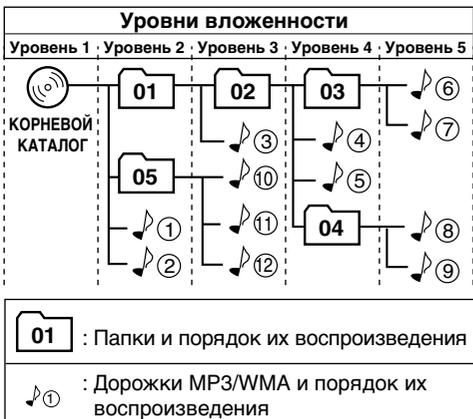
- Устройство также поддерживает воспроизведение дисков MP3 и WMA. Для получения более подробной информации об этих дисках см. "Справочник к MP3/WMA" (в отдельном издании).

О дисках MP3 и WMA

"Дорожки" MP3 и WMA (Windows Media® Audio) записаны в "папках" (слово "файл" не используется для обозначения файлов MP3 и WMA, в данном руководстве используется слово "дорожка").

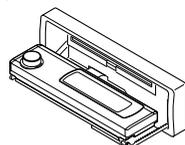
Во время записи дорожки и папки могут быть расположены аналогично файлам и папкам с компьютерными данными.

"Корневой каталог" похож на корень дерева. Из корневого каталога можно получить доступ к любой дорожке или папке.

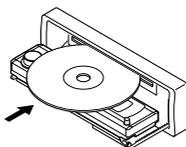


Воспроизведение диска

- 1 Откройте панель управления.



- 2 Поместите диск в загрузочный отсек.



Диск загружается, панель управления возвращается в исходное положение (см. страницу 52) и воспроизведение начинается автоматически.

Воспроизведение дорожек будет повторяться до тех пор, пока не будет остановлено.

Примечания:

- Для считывания дисков MP3 и WMA требуется больше времени. (Оно определяется степенью сложности конфигурации папки или дорожки).
- Более подробную информацию о воспроизводимых дисках см. на странице 74.

Останов воспроизведения и извлечение диска

Нажмите кнопку ▲.

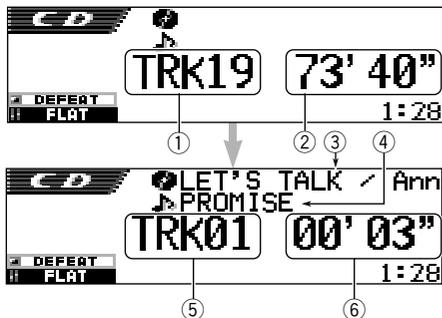
Воспроизведение прекращается, панель управления опускается, и диск автоматически извлекается из загрузочного отсека.

Если Вы меняете источник сигнала, воспроизведение диска прекращается (при этом извлечения диска не происходит).

- Microsoft и Windows Media являются либо зарегистрированными торговыми марками или торговыми марками корпорации Microsoft в США и/или других странах.



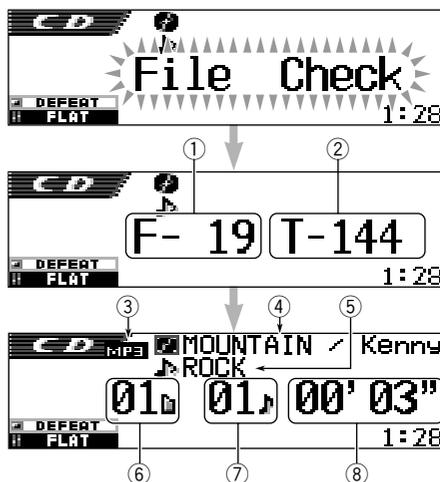
• Индикация дисплея при загрузке аудио компакт-диска или CD-текста:



- ① Общее количество дорожек
- ② Общее время воспроизведения диска
- ③ Название диска и имя исполнителя (если название не записано и не назначено*, появляется надпись "No Name")
- ④ Название дорожки (если название не записано, появляется надпись "No Name")
- ⑤ Номер текущей дорожки
- ⑥ Время от начала воспроизведения текущей дорожки

* Если аудио компакт-диску было назначено имя (см. стр. 51), оно будет отображаться на дисплее.

• Индикация дисплея при загрузке дисков MP3 и WMA



- ① Общее количество папок
- ② Общее количество дорожек
- ③ Тип диска (MP3 или WMA)
- ④ Название альбома, имя исполнителя (или имя папки если для индикатора метки "Tag" установлено "Off" (см. страницу 49), или метка отсутствует)
- ⑤ Название дорожки (или имя дорожки , если для индикатора метки "Tag" установлено "Off" (см. страницу 49), или метка отсутствует)
- ⑥ Номер текущей папки
- ⑦ Номер текущей дорожки
- ⑧ Время от начала воспроизведения текущей дорожки

Примечания:

- Если диск уже находится в загрузочном отсеке, при выборе "CD" в качестве источника начинается воспроизведение диска.
- Для чтения и воспроизведения дорожек MP3 и WMA, необходимо, чтобы расширения этих дорожек были <mp3> и <wma> соответственно.
- Если диск был вставлен неправильной стороной, он автоматически извлекается.
- При смене источника сигнала воспроизведение прекращается (извлечения диска не происходит). При повторном выборе "CD" в качестве источника звука воспроизведение диска начнется с того места, где оно было остановлено.

Для возврата панели управления в прежнее положение снова нажмите ▲.

- Если загрузочный отсек остается открытыми в течение 1 минуты (если при этом для настройки "Веер" установлено значение "On" (см. страницу 49), подается звуковой сигнал), панель управления возвращается в прежнее положение. Внимательно следите за тем, чтобы диск или Ваш палец не оказался в этот момент между панелью управления и устройством.

Примечание:

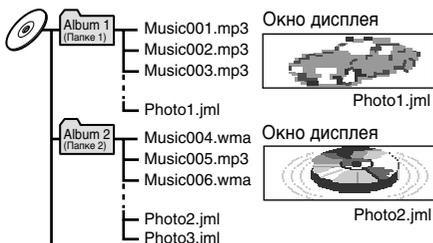
Если в течение 15 секунд извлеченный диск не будет вынут, он автоматически помещается обратно в загрузочный отсек в целях защиты от загрязнения. (Воспроизведение диска при этом не начинается).



Что такое ImageLink

Если в папке с дорожками MP3 или WMA находятся файлы изображений <jml>, измененные с помощью преобразователя изображений (поставляется на компакт-диске), их можно демонстрировать на дисплее во время воспроизведения дорожек из этой папки.

- При чтении файла изображений <jml> звук не воспроизводится (в это время на дисплее отображается запрограммированное изображение чашки кофе).



Если в папке находятся несколько файлов <jml>, на дисплее будет демонстрироваться файл с меньшим порядковым номером воспроизведения (в вышеприведенном примере для альбома Album 2 будет демонстрироваться "Photo2.jml").

Для активации ImageLink выполните приведенные ниже инструкции

- См. также раздел "Изменение общих параметров настройки (PSM)" на странице 46.

- 1 Нажмите и держите кнопку SEL (выбор) в течение более 2 секунд с тем, чтобы на экране дисплея появился один из параметров PSM.
- 2 Нажмите нумерованную кнопку 1 для выбора "MOVIE" (категории "фильм" в параметрах PSM). На дисплее появится настройка "Graphics".
- 3 Поверните диск управления и выберите "ImageLink".
- 4 Нажмите кнопку SEL (выбор) для завершения настройки. Функция ImageLink начнет работать в момент начала воспроизведения следующей папки.

Примечание:

Функция ImageLink не работает при следующих условиях:

- Если в папке MP3/WMA отсутствуют файлы <jml>.
- Если активирована функция прослушивания вступлений Intro Scan.
- Если выбран источник, отличный от "CD" или
- Если выполняется выключение и последующее включение устройства во время отображения запрограммированного изображения чашки кофе на дисплее.

Переход к определенному участку дорожки

Быстрая перемотка дорожки вперед или назад



Нажмите кнопку ►► ▲ и удерживайте ее нажатой во время воспроизведения диска для быстрой перемотки дорожки вперед.

Нажмите кнопку ▼ ◀◀ и удерживайте ее нажатой во время воспроизведения диска для быстрой перемотки дорожки назад.

Примечание:

Во время воспроизведения диска MP3 или WMA звук будет прерываться. (Время от начала воспроизведения на дисплее также будет меняться прерывисто.)

Переход к следующим или предыдущим дорожкам



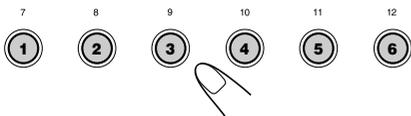
В режиме воспроизведения диска кратковременно нажмите кнопку ►► ▲ для перехода к началу следующей дорожки. При каждом последующем нажатии этой кнопки выполняется переход к началу следующей дорожки и начинается ее воспроизведение.

В режиме воспроизведения диска кратковременно нажмите кнопку ▼ ◀◀ для перехода к началу текущей дорожки. При каждом последующем нажатии этой кнопки выполняется переход к началу предыдущей дорожки, начинается ее воспроизведение.



Переход к выбранной дорожке на диске

Чтобы перейти непосредственно на определенный трек (ТОЛЬКО для компакт-дисков и дисков с CD-текстом)



Нажмите на нумерованную кнопку, соответствующую номеру такого трека, чтобы начать его воспроизведение.

- Чтобы выбрать номер трека от 1 – 6: Нажмите и тут же отпустите кнопки 1 (7) – 6 (12).
- Чтобы выбрать номер трека от 7 – 12: Нажмите и держите в течение более 1 секунды кнопки 1 (7) – 6 (12).

Для быстрого перехода на дорожку

- 1 Нажмите кнопку MODE (M) во время воспроизведения компакт-диска. На дисплее появляется надпись "Mode", нумерованные кнопки и кнопки ▲ (вверх)/ ▼ (вниз) начинают мигать.



Воспроизведение аудио компакт-диска или CD-текста:



Номер текущей дорожки

Подробнее об этой функции см. страницу 40.

Воспроизведение дисков MP3 и WMA:



Номер текущей папки

Номер текущей дорожки

- 2 Нажмите кнопку ▲ (вверх) или ▼ (вниз), пока индикатор "Mode" еще отображается на дисплее.



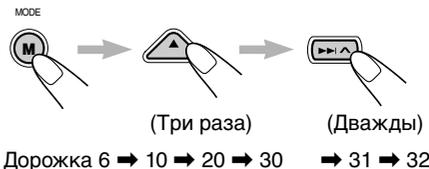
При первом нажатии кнопки ▲ (вверх) или ▼ (вниз) выполняется переход к ближайшей дорожке с большим или меньшим номером, кратным десяти (например, 10, 20 или 30).

Таким образом, при каждом нажатии кнопки осуществляется переход на 10 дорожек (см. "Быстрый переход к необходимой дорожке" далее).

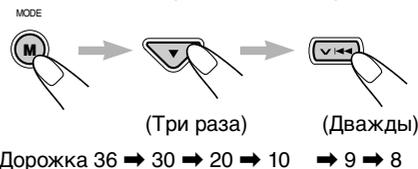
- После последней дорожке будет выбрана первая и наоборот.
- При воспроизведении дисков MP3 и WMA эта функция действует только в пределах папки.

Быстрый переход к необходимой дорожке

- Пример. 1: выбор дорожки 32 при воспроизведении дорожки 6



- Пример. 2: выбор дорожки 8 при воспроизведении дорожки 36





Переход к выбранной папке на диске

Следующие операции возможны только в режиме воспроизведения дисков MP3 и WMA.

Переход к определенной папке

ВАЖНО:

Чтобы осуществлять непосредственный выбор папок с помощью нумерованных кнопок, в начале имени каждой папки необходимо указать две цифры. (Это можно сделать только во время записи дисков однократной и многократной записи).

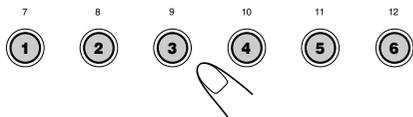
Пример. Если папка имеет имя "01 ABC"

- Нажмите кнопку 1 для перехода к папке "01 ABC". Если папка имеет имя "1 ABC", нажатие кнопки не даст результата.

Если папка имеет имя "12 ABC"

- Нажмите и удерживайте нажатой кнопку 6 (12) для перехода к папке "12 ABC".

Нажмите нумерованную кнопку, соответствующую номеру папки, чтобы начать воспроизведение первого файла в выбранной папке.



- Для выбора папки с номером 01 – 06: Нажмите и тут же отпустите кнопки 1 (7) – 6 (12).
- Для выбора папки с номером 07 – 12: Нажмите и держите в течение более 1 секунды кнопки 1 (7) – 6 (12).

Примечания:

- Если в папке нет ни одной дорожки MP3 или WMA, воспроизведение не начнется. (На дисплее появляется надпись "No Music"). Выберите другую папку.
- Нельзя непосредственно выбрать папку с номером больше 12.

Для выбора конкретной дорожки в папке нажмите ►► ▲ или ▼ ◀◀ после выбора папки.

Переход к следующей или предыдущей папке

(на том же или другом уровне вложенности)



На панели управления:

Нажмите кнопку ▲ (вверх) при воспроизведении диска, чтобы перейти к следующей папке. При каждом последующем нажатии кнопки выполняется поиск следующей папки и начинается воспроизведение первой дорожки этой папки.

Нажмите кнопку ▼ (вниз) при воспроизведении диска, чтобы перейти к предыдущей папке. При каждом последующем нажатии кнопки выполняется поиск предыдущей папки и начинается воспроизведение первой дорожки этой папки.

На пульте дистанционного управления:

Нажмите и удерживайте кнопку ► (вправо) при воспроизведении диска, чтобы перейти к следующей папке. При каждом последующем нажатии кнопки и удерживании ее нажатой выполняется поиск следующей папки и начинается воспроизведение первой дорожки этой папки.

Нажмите и удерживайте кнопку ◀ (влево) при воспроизведении диска, чтобы перейти к предыдущей папке. При каждом последующем нажатии кнопки и удерживании ее нажатой выполняется поиск предыдущей папки и начинается воспроизведение первой дорожки этой папки.

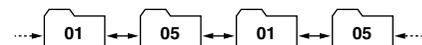
Примечание:

Если в папке нет дорожек MP3 или WMA, она пропускается.

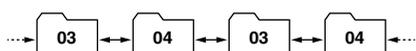


Переход к следующей или предыдущей папке внутри другой папки (на том же уровне вложенности)

Пример. 1

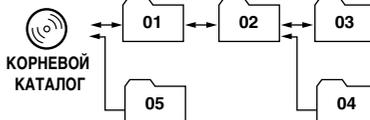


Пример. 2



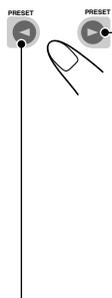
См. схему вложенности на странице 22.

Переход к вложенным или родительским папкам



См. схему вложенности на странице 22.

ТОЛЬКО на пульте дистанционного управления:



Нажмите кнопку ► (вправо) при воспроизведении диска, чтобы перейти к следующей папке. При каждом последующем нажатии кнопки выполняется поиск следующей папки в пределах той же родительской папки (на том же уровне вложенности) (и начинается воспроизведение первой дорожки этой папки).

Нажмите кнопку ◀ (влево) при воспроизведении диска, чтобы перейти к предыдущей папке. При каждом последующем нажатии кнопки выполняется поиск предыдущей папки в пределах той же родительской папки (на том же уровне вложенности) (и начинается воспроизведение первой дорожки этой папки).

Примечание:

Если в папке нет ни одной дорожки MP3 или WMA, воспроизведение не начнется. (На дисплее появляется надпись “No Music”). Выберите другую папку.

ТОЛЬКО на пульте дистанционного управления:



Нажмите кнопку ▲ (вверх) при воспроизведении диска, чтобы перейти к родительской папке. При каждом последующем нажатии кнопки выполняется поиск следующей родительской папки (и начинается воспроизведение первой дорожки этой папки).

Нажмите кнопку ▼ (вниз) при воспроизведении диска, чтобы перейти к вложенной папке.

При каждом последующем нажатии кнопки выполняется поиск следующей вложенной папки (и начинается воспроизведение первой дорожки этой папки).

- Если существует несколько родительских и вложенных папок, выполняется переход к папке с меньшим порядковым номером воспроизведения.

Примечание:

Если в папке нет ни одной дорожки MP3 или WMA, воспроизведение не начнется. (На дисплее появляется надпись “No Music”). Выберите другую папку.

Для возврата в корневой каталог нажмите кнопку **R•D** на пульте дистанционного управления. Переход в корневой каталог можно выполнять из любой папки.

- Если дорожки записаны непосредственно на диске, а не в папках, начинается воспроизведение этих дорожек.

РУССКИЙ



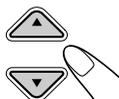
Выбор папки и дорожки из списка

Следующие операции возможны только в режиме воспроизведения дисков MP3 и WMA.

Во время воспроизведения на дисплее можно вывести список папок и дорожек и выбрать для воспроизведения нужную папку или дорожку.

Выбор папки и начало ее воспроизведения

- 1** Нажмите и удерживайте кнопку ▲ (вверх) или ▼ (вниз), чтобы отобразить на дисплее список папок загруженного диска.



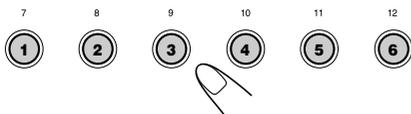
Папка, воспроизведение которой выполняется, будет выделена на дисплее.



Примечания:

- На дисплее могут быть одновременно показаны только шесть названий. Чтобы показать другие названия в следующих списках, нажмите кнопку ▲ (вверх) или ▼ (вниз).
- При нажатии ►► ▲ или ▼ ◀◀ появятся списки папок и дорожек.
- В список включаются только папки с дорожками MP3 и WMA.

- 2** Выберите номер (1 – 6) папки, которую хотите воспроизвести.



Выбор дорожки и начало ее воспроизведения

- 1** Нажмите и удерживайте кнопку ▲ (вверх) или ▼ (вниз), чтобы отобразить на дисплее список папок загруженного диска.



Папка, воспроизведение которой выполняется, будет выделена на дисплее.

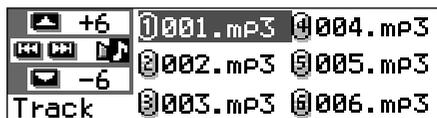


- 2** Отобразите список дорожек текущей папки.



При каждом нажатии кнопки списки на дисплее меняются следующим образом:

Список папок ← → Список дорожек

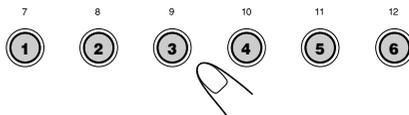


Дорожка (или папка), воспроизведение которой выполняется, будет выделена на дисплее.

Примечание:

На дисплее могут быть одновременно показаны только шесть названий. Чтобы показать другие названия в следующих списках, нажмите кнопку ▲ (вверх) или ▼ (вниз).

- 3** Выберите номер (1 – 6) дорожки, которую хотите воспроизвести.





Выбор режимов воспроизведения

Воспроизведение дорожек на диска в произвольном порядке (произвольное воспроизведение)

Можно воспроизводить дорожки на диске (или из папки на диске MP3 или WMA) в произвольном порядке.

- 1 Нажмите кнопку MODE (M) во время воспроизведения компакт-диска.



На дисплее появляется надпись "Mode", нумерованные кнопки и кнопки ▲ (вверх) или ▼ (вниз) начинают мигать.

Воспроизведение аудио компакт-диска или CD-текста:



Номер текущей дорожки

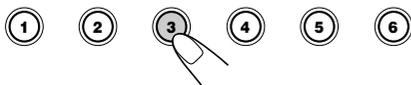
Воспроизведение дисков MP3 и WMA:



Номер текущей папки

Номер текущей дорожки

- 2 Пока на дисплее отображается надпись "Mode", нажмите нумерованную кнопку 3. При каждом нажатии кнопки режим произвольного воспроизведения меняется следующим образом:



Для аудио компакт-дисков или CD-текста:

Random Disc ↔ Random Off

Для дисков MP3 и WMA:



Режим В произвольном порядке воспроизводятся

Random Folder*: Все дорожки из текущей папки, затем из следующей папки и т.д.

- При воспроизведении на дисплее загорается индикатор .

Random Disc: Все дорожки на диске.

- При воспроизведении на дисплее загорается индикатор .

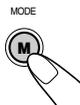
* Режим "Random Folder" можно выбрать только для дисков MP3 и WMA.

Для отмены режима произвольного воспроизведения выберите "Random Off", нажимая последовательно нумерованную кнопку 3, или нажмите нумерованную кнопку 4 в действии 2.

Повторное воспроизведение дорожек (повторное воспроизведение)

Можно осуществлять повторное воспроизведение дорожки (или папки для дисков MP3 или WMA).

- 1 Нажмите кнопку MODE (M) во время воспроизведения компакт-диска.



На дисплее появляется надпись "Mode", нумерованные кнопки и кнопки ▲ (вверх) или ▼ (вниз) начинают мигать.

- 2 Пока на дисплее отображается надпись "Mode", нажмите нумерованную кнопку 2. При каждом нажатии кнопки режим повторного воспроизведения меняется следующим образом:





Для аудио компакт-дисков или CD-текста:

Repeat Track ↔ Repeat Off

Для дисков MP3 и WMA:



Режим Повторно воспроизводятся

Repeat Track : Текущая (или выбранная) дорожка.

- При воспроизведении на дисплее загорается индикатор .

Repeat Folder* : Все дорожки текущей (или выбранная) папки.

- При воспроизведении на дисплее загорается индикатор .

* Режим "Repeat Folder" можно выбрать только для дисков MP3 и WMA.

Для отмены режима повторного воспроизведения выберите "Repeat Off", нажимая последовательно нумерованную кнопку 2, или нажмите нумерованную кнопку 4 в действии 2.

Воспроизведение только вступлений (прослушивание вступлений)

Можно последовательно воспроизводить первые 15 секунд каждой дорожки.

- 1 Нажмите кнопку MODE (M) во время воспроизведения компакт-диска. На дисплее появляется надпись "Mode", нумерованные кнопки и кнопки ▲ (вверх) или ▼ (вниз) начинают мигать.
- 2 Пока на дисплее отображается надпись "Mode", нажмите нумерованную кнопку 1. При каждом нажатии кнопки режим прослушивания вступлений меняется следующим образом:



Для аудио компакт-дисков или CD-текста:

Intro Track ↔ Intro Off

Для дисков MP3 и WMA:



Режим В режиме прослушивание вступлений воспроизводятся

Intro Track : Все дорожки на диске.

- При воспроизведении на дисплее загорается индикатор .

Intro Folder* : Первые дорожки из каждой папки.

- При воспроизведении на дисплее загорается индикатор .

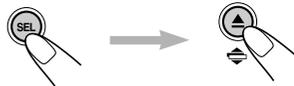
* Режим "Intro Folder" можно выбрать только для дисков MP3 и WMA.

Для отмены режима прослушивания вступлений выберите "Intro Off", нажимая последовательно нумерованную кнопку 1, или нажмите нумерованную кнопку 4 в действии 2.

Запрещение извлечения диска

Для запрещения извлечения диска можно его заблокировать в загрузочном отсеке.

Нажав кнопку SEL (выбор), нажмите кнопку ▲ и удерживайте ее нажатой не менее 2 секунд.



На экране дисплея в течение 5 секунд будет мигать индикатор "No Eject" (извлечение запрещено), диск блокируется и не может быть извлечен.

Отмена запрещения и снятие блокировки диска

Нажав кнопку SEL (выбор), снова нажмите кнопку ▲ и удерживайте ее нажатой не менее 2 секунд.

На экране дисплея в течение 5 секунд мигает индикатор "Eject OK" (извлечение разрешено), и блокировка диска снимается.





Изменение режима дисплея

При нажатии кнопки DISP (D) можно изменить информацию, отображаемую на дисплее.



При каждом нажатии кнопки режимы дисплея меняются следующим образом:

Воспроизведение аудио компакт-диска или CD-текста:

• Исходный вид дисплея



• Отображается название диска и имя исполнителя или присвоенное имя диска:



• Отображается название дорожки:



• Отображаются часы:



Примечания:

*1 Если аудио компакт-дису не присвоено имя или на диске с CD-текстом не записано название и имя исполнителя, появляется надпись "No Name". Для получения информации о назначении имени аудио компакт-диска см. страницу 51.

*2 При воспроизведении аудио компакт-диска появляется надпись "No Name". Если на диске с CD-текстом не записаны названия дорожек, также появляется надпись "No Name".

Воспроизведение дисков MP3 и WMA:

• Исходный вид дисплея



• Отображается название альбома и имя исполнителя или имя папки:



• Отображается название или имя дорожки:



• Отображаются часы:



Примечания:

*1 Если для индикатора метки "Tag" установлено значение "Off" (см. страницу 49), появляется имя папки с индикатором

*2 Если для индикатора метки "Tag" установлено значение "Off" (см. страницу 49), появляется имя дорожки с индикатором

Индикация дисплея:

- Если название не умещается на дисплее, оно отображается в режиме прокрутки. См. также "Выбор режима прокрутки—Scroll" на странице 48.
- Некоторые символы или знаки не будут отображаться (будет пустое место) на дисплее.



ОПЕРАЦИИ С DSP

Выбор режимов DSP

С помощью встроенных режимов DSP (процессора обработки цифровых сигналов) можно создать в салоне автомобиля более качественное акустическое поле.

Доступные режимы DSP:

THEATER: Воспроизводит интенсивность звучания в театре.

HALL: Воспроизводит акустику большого концертного зала с эффектом присутствия.

CLUB: Воспроизводит мощность звука в танцевальном клубе.

DOME: Воспроизводит аудио среду под высоким куполом.

STUDIO: Воспроизводит “живой” звук в студии звукозаписи.

V. CANCEL: Ослабляет вокал (отмена вокала). Этот режим удобен для караоке.

DEFEAT: Отмена режимов DSP.

Примечание:

Эффективность режима “V.CANCEL” зависит от качества записи источника. Далее перечислены источники, качество которых неудовлетворительно.

- Монофонические вещательные программы на частотах AM и FM,
- Множественные источники звука и
- Источники, на которых записано пение дуэтом или хором, сильное эхо, или только несколько музыкальных инструментов.

1 Нажмите кнопку SEL (выбор) один раз для отображения списка режимов DSP.



Появляется экран последнего выбранного режима DSP.



- Если кнопка нажата два раза или более, выбирается другой режим настройки звучания.



- Для получения информации о настройке режима звучания iEQ см. страницы 35 и 36.
- Для получения информации о стандартной настройке звучания SEL/BBE см. страницы 37 и 38.

2 Нажмите нумерованную кнопку для выбора режима DSP из списка на дисплее.

- Данное устройство оснащено двумя экранами для выбора режима DSP. Для перехода к другому экрану нажмите кнопку ▲ (вверх) или ▼ (вниз).

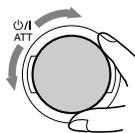


Нажмите кнопку ▲ (вверх) или ▼ (вниз).





3 Отрегулируйте уровень эффекта DSP (1, 2 или 3).



Выбранный уровень эффекта DSP действует для всех режимов DSP, кроме "V.CANCEL".

- Чем выше числовое значение, тем сильнее уровень эффекта.



Пример.: В предыдущем действии выбран режим "Dome"

Более точные настройки режимов DSP

С помощью более точных настроек можно добиться максимального качества акустического поля в салоне автомобиля. Эти настройки действуют для всех режимов DSP, кроме "V.CANCEL".

Элементы настройки:

Количество встроенных динамиков:

Выберите количество встроенных динамиков в салоне ("2ch" или "4ch").

- Если в салоне четыре динамика (4ch), выберите размер автомобиля (см. действие 5 на странице 34).

Положение кресла для прослушивания:

Выберите положение кресла для прослушивания, на которое необходимо направить звук.

Для отмены режима DSP выберите "DEFEAT" в действии 2.

Для выхода из экрана со списком режимов DSP нажмите повторно кнопку SEL (выбор) или подождите в течение 15 секунд.

1 Нажмите кнопку SEL (выбор) один раз для отображения списка режимов DSP.



На дисплее появляется текущий активированный режим DSP.



Пример.: Ранее был выбран режим "Dome"

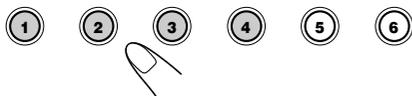
- Если режим DSP не активирован (выбран режим "DEFEAT"), следующие действия невозможны. Сначала выберите один из режимов DSP.



2 Нажмите нумерованную кнопку 6 для перехода к экрану более точных настроек.



3 Выберите положение кресла для прослушивания.



- Нажмите нумерованную кнопку 1 для выбора "LEFT" (переднего левого кресла).
- Нажмите нумерованную кнопку 2 для выбора "RIGHT" (переднего правого кресла).
- Нажмите нумерованную кнопку 3 для выбора "FRONT" (передних кресел).
- Нажмите нумерованную кнопку 4 для выбора "ALL" (всех кресел).

Примечание:

Если установлено значение уровня сигнала или баланса близкое к максимальному или минимальному, требуемый эффект не будет достигнут.

4 Нажмите нумерованную кнопку 5 для выбора количества встроенных динамиков.

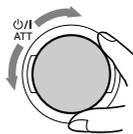


- Выберите "4ch", если установлена система с четырьмя динамиками, или "2ch", если установлена система с двумя динамиками.

Примечание:

При выборе "4ch" задние динамики используются только для звукоотражения и реверберации с целью создания эффекта присутствия в салоне автомобиля.

5 В случае выбора "4ch" поверните диск управления для выбора размера автомобиля.



При вращении диска размер автомобиля меняется следующим образом:

Compact ↔ Middle ↔ Large

- **Compact:** Если расстояние от задних динамиков до кресла прослушивания меньше, чем от передних динамиков.
- **Middle:** Если расстояние от задних динамиков до кресла прослушивания примерно равно расстоянию от передних динамиков.
- **Large:** Если расстояние от задних динамиков до кресла прослушивания больше, чем от передних динамиков.

Примечание:

При выборе "2ch" в предыдущем действии выбор размера автомобиля невозможен.

Для возвращения к экрану со списком режимов DSP нажмите нумерованную кнопку 6.

Для выхода из экрана со списком режимов DSP нажмите повторно кнопку SEL (выбор) или подождите в течение 15 секунд.



Выбор запрограммированных режимов звучания (iEQ: программируемый эквалайзер)

В данном устройстве предусмотрен выбор запрограммированного режима звучания (iEQ: программируемый эквалайзер), подходящего для конкретного музыкального жанра.

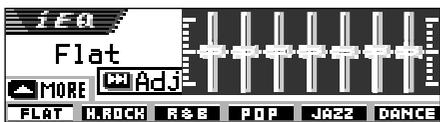
Доступные режимы звучания:

- H. ROCK** (Тяжелый рок)
- R & B** (Ритм и блюз)
- POP** (Поп-музыка)
- JAZZ** (Джаз)
- DANCE** (Танцевальная музыка)
- Country** (Кантри)
- REGGAE** (Регги)
- CLASSIC** (Классическая музыка)
- USER 1, USER 2, USER 3**
- FLAT** (Без режимов звучания)

1 Дважды нажмите кнопку SEL (выбор) для отображения списка режимов звучания.



Отображается последний выбранный режим звучания.



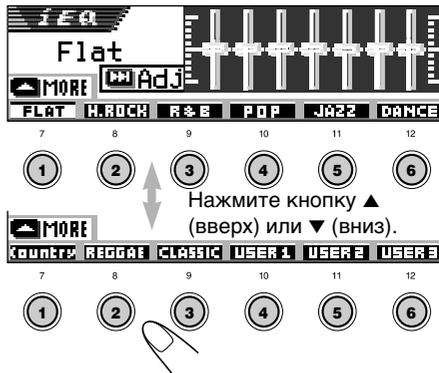
- Если кнопка нажата более двух раз, выбирается другой режим настройки звучания.



- Для получения информации о настройках режима DSP см. страницы 32 – 34.
- Для получения информации о стандартной настройке звучания SEL/BBE см. страницы 37 и 38.

2 Нажмите нумерованную кнопку для выбора режима звучания из списка на дисплее.

- Данное устройство оснащено двумя экранами для выбора режима звучания. Для перехода к другому экрану нажмите кнопку ▲ (вверх) или ▼ (вниз).



Нажмите кнопку ▲ (вверх) или ▼ (вниз).

Для отмены режима звучания выберите “FLAT” в действии 2.

Для выхода из экрана со списком режимов звучания нажмите повторно кнопку SEL (выбор) или подождите в течение 15 секунд.

Примечания:

- Более подробную информацию о запрограммированных настройках для каждого режима звучания см. на стр. 71.
- Если для режима DSP выбрана настройка “V.CANCEL”, изменение режимов звучания невозможно.

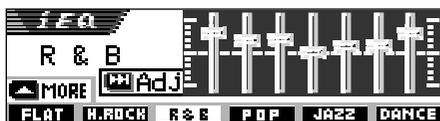


Сохранение собственных режимов звучания

Данное устройство позволяет настроить режимы звучания по своему вкусу и сохранить собственные настройки в памяти (USER 1, USER 2 и USER 3).

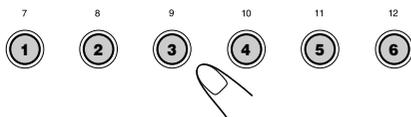
1 Дважды нажмите кнопку SEL (выбор) для отображения списка режимов звучания.

 Отображается последний выбранный режим звучания.



Пример.: Ранее был выбран режим "R & B"

2 Нажмите нумерованную кнопку для выбора режима звучания из списка на дисплее.

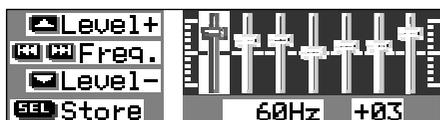


- Данное устройство оснащено двумя экранами для выбора режима звучания. Для перехода к другому экрану нажмите кнопку ▲ (вверх) или ▼ (вниз).

3 Введите настройки для режима звучания.



На дисплее появляется следующий экран настроек режима звучания.



4 Сделайте необходимые настройки.



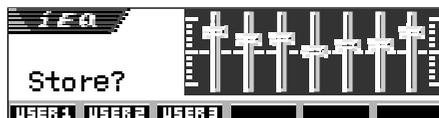
Кнопки для настройки

- 1) Нажмите кнопку ►►► ▲ или ▼ ◄◄◄ для выбора полосы частот—60Hz, 150Hz, 400Hz, 1kHz, 2.4kHz, 6kHz, 12kHz.
- 2) Нажмите кнопку ▲ (вверх) или ▼ (вниз) для регулировки уровня выбранной полосы частот в диапазоне от -05 до +05.
- 3) Повторите действия 1) и 2) для настройки других полос частот.

5 Сохраните выполненные настройки.



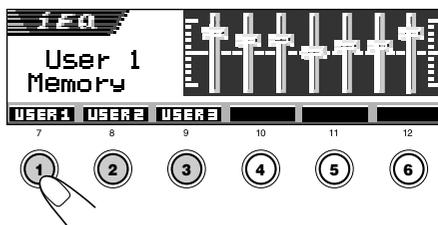
Появляется сообщение с запросом подтверждения для сохранения настройки.



Если настройку необходимо отменить, нажмите кнопку DISP (D).

- Выполненная настройка действует до тех пор, пока не выбран другой режим звучания.

6 Нажмите нумерованную кнопку 1, 2 или 3 для выбора одного из пользовательских режимов звучания (USER 1, USER 2 или USER 3), в котором необходимо сохранить изменения.



Пример.: Если выбран режим "USER 1"



Стандартные настройки звучания

Можно установить баланс выхода динамиков, уровень выхода низкочастотных динамиков и уровень входа каждого источника.

- Для выполнения указанной ниже процедуры установлен предел по времени. Если настройка отменяется до того, как будут выполнены все настройки, процедуру придется начать снова с действия 1.

1 Нажмите несколько раз кнопку SEL (выбор) для отображения экрана стандартных настроек звучания (SEL).



При каждом нажатии кнопки элементы настройки меняются следующим образом:



- Для получения информации о настройках режима DSP см. страницы 32 – 34.
- Для получения информации о настройке режима звучания iEQ см. страницы 35 и 36.

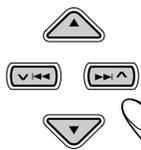
Индикатор	Действие:	Диапазон
Fad	Настройка баланса передних и задних динамиков.	R06 (только задние) F06 (только передние)
Bal	Настройка баланса левых и правых динамиков.	L06 (только левые) R06 (только правые)
Sub Out	Настройка уровня выхода низкочастотных динамиков и уровня предельных частот.	00 (мин.) 08 (макс.) Low/Mid/High
BBE	Настройка естественного звучания.	BBE Off, BBE 1, BBE 2, BBE 3
Vol Adj	Настройка и сохранение в памяти уровня входного сигнала для каждого источника.	-05 (мин.) +05 (макс.)

2 Отрегулируйте уровень.

Для изменения настроек регулятора уровня сигнала и баланса—Fad, Bal:

Настройку уровня сигнала и баланса можно выполнять одновременно.

- При использовании системы с двумя динамиками установите уровень сигнала в положение “00”:

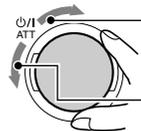


- Нажмите кнопку ▲ (вверх) или ▼ (вниз) для настройки уровня сигнала.
- Нажмите кнопку ►► ▲ или ▼ ◀◀ для настройки баланса.



Для изменения настроек уровня выхода низкочастотного динамика—Sub Out:

Это действует только тогда, когда подключен низкочастотный динамик.



- Для увеличения уровня.
- Для уменьшения уровня.



Можно настроить уровень предельных частот, подходящий для подключенного низкочастотного динамика.

- Нажмите кнопку ►► ▲ или ▼ ◀◀ для выбора настройки “Low”, “Mid” или “High”:
- Low: Низкочастотный динамик не воспроизводит частоты выше 50 Гц.
 - Mid: Низкочастотный динамик не воспроизводит частоты выше 80 Гц.
 - High: Низкочастотный динамик не воспроизводит частоты выше 115 Гц.

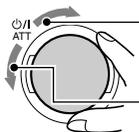


Как сделать звук более естественным — функция ВВЕ:

ВВЕ Digital* – это новый метод цифровой обработки для восстановления величопения и чистоты “живого” звука при воспроизведении записи, радиовещании и т.д.

Когда динамик воспроизводит звук, происходит зависящий от частоты фазовый сдвиг, который приводит к тому, что звуки высокой частоты доходят до слуха дольше, чем звуки низкой частоты. Функция ВВЕ Digital регулирует соотношение фаз между низкими, средними и высокими частотами за счет добавления значительно продолжительного времени задержки для низких и средних частот, поэтому звуки всех частот воспринимаются слушателями своевременно.

Выберите уровень эффекта.



Для увеличения уровня.

Для уменьшения уровня.



BVE Off ↔ BVE 1 ↔ BVE 2 ↔ BVE 3 (Отменено)

Чем выше числовое значение, тем сильнее уровень эффекта.

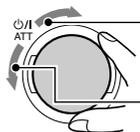
В исходных настройках, выполненных на заводе-изготовителе, для уровня звука установлено значение “BVE Off” (эффект “BVE Digital” отменен).

Настройка уровня входного сигнала для каждого источника — Vol Adj:

Данная настройка необходима для каждого источника, за исключением FM. Прежде, чем приступать к настройке, выберите соответствующий источник, для которого необходимо выполнить настройку.

Как только настройка будет выполнена, она сохраняется в памяти, и регулировку громкости уже не нужно выполнять каждый раз при смене источника.

Отрегулируйте в соответствии с уровнем входного сигнала FM.



Для увеличения уровня.

Для уменьшения уровня.



Если на дисплее появляется индикатор INPUT OVER (INPUT OVER) и звучание искажается

Для уровня входного сигнала, поступающего от внешнего устройства (LINE IN) установлено максимальное значение (более 1,5 Vrms).

В этом случае отрегулируйте уровень входного сигнала на подключенном внешнем устройстве, чтобы индикатор INPUT OVER (INPUT OVER) не появлялся.



Индикатор INPUT OVER (INPUT OVER)

Примечание:

Если для режима DSP выбрана настройка “V.CANCEL”, изменить уровень ВВЕ невозможно.

* Произведено по лицензии компании BBE Sound, Inc.

Лицензировано BBE Sound, Inc. согласно USP4638258 и 4482866. Символы BBE и BVE являются зарегистрированными торговыми марками BBE Sound, Inc.

С помощью программы Image Converter, содержащейся на прилагаемом к устройству компакт-диске, можно редактировать свои собственные любимые картинки и использовать их в качестве заставок на экранах приветствия и выключения устройства, а также на графическом экране во время воспроизведения звука с источника.



Описание Image Converter

Image Converter представляет собой программное обеспечение компании JVC, предназначенное для создания собственных изображений, которые можно использовать в устройстве JVC Car Audio.

Ниже приведена стандартная процедура создания неподвижных изображений (картинок) и анимации (роликов) с помощью программы Image Converter.

В этом руководстве только лишь объясняется, каким образом выполнить экспорт файлов (неподвижных и подвижных изображений) во встроенную память данного устройства (см. действие 5 ниже).

- Описание других процессов (действия 1 – 4 ниже) см. в руководстве по программе Image Converter (файлы в формате PDF в папке “Manual” прилагаемого компакт-диска).



1 **Установка / запуск программы**
Установите Image Converter на своем ПК.

2 **Введение изображения**
Введите исходные изображения с CD-ROM Image Converter или с другого оборудования, например из цифрового фотоаппарата или цифровой видеокамеры.

3 **Ретуширование и редактирование изображения**
Ретушируйте изображения, например, подгоните его или настройте цвета, отредактируйте анимационные эффекты и добавьте тексты.

4 **Запись созданных изображений на CD-R**
Используя программное обеспечение для записи CD-R, запишите созданные Вами с помощью Image Converter анимационные или неподвижные изображения. Чтобы просматривать созданные изображения на Вашей автомагнитоле, Вам необходимо записать их на CD-R.

- Для записи данных на CD-R, обратитесь также к руководству по использованию программного обеспечения для записи CD-R.

5 **Посмотрите созданные Вами анимационные или неподвижные изображения на своей автомагнитоле.**
С созданного Вами CD-R перепишите изображения на свою автомагнитоле JVC.

Загрузка изображений и анимации

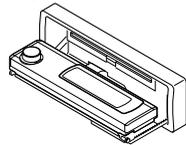
Прежде чем приступить к следующей процедуре, подготовьте компакт-диск, содержащий неподвижные (картинки) и подвижные (анимация) изображения.

- В программе Image Converter на прилагаемом к устройству компакт-диске содержатся образцы картинок и анимации, поэтому данный диск можно использовать для пробы.

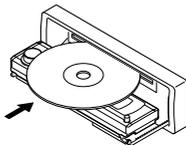
ВАЖНО:

- Имена файлов неподвижных изображений (картинок) должны иметь расширение <jml>, а имена файлов подвижных изображений (анимации) – расширение <jma>.
- Загрузку файла можно выполнить только в том случае, если в качестве источника выбран компакт-диск; однако удалить файл можно при любом выбранном источнике.
- Перед загрузкой или удалением файлов обратите внимание на следующее:
 - Не загружайте файл, когда ведете машину.
 - Не выключайте зажигание автомобиля во время загрузки или удаления файла.*
 - Не отсоединяйте панель управления во время загрузки или удаления файла.*
- * Если это сделано, загрузка или удаление файла будут выполнены некорректно. В этом случае повторите ту же процедуру.
- Если для элементов “PowerOn” или “Movie”, при загрузке нового анимационного изображения сохраненное ранее изображение удаляется.
- Для загрузки анимационного изображения устройству требуется продолжительное время.
 - Около 6 – 7 секунд для неподвижной картинки (один кадр).
 - Около 3 – 4 минут для анимированного изображения, состоящего из 30 кадров.
 - Около 10 минут для анимированного изображения, состоящего из 90 кадров.
- Пока выполняется настройка радиостанции (или службы для тюнера DAB) на один из режимов резервного приема, например, TA,PTY или прием сообщений, невозможно загрузить или удалить файл. С другой стороны, пока идет загрузка или удаление файла, режим резервного приема работать не будет, и не будет выполняться настройка данного устройства на радиостанцию (или службу). Режим резервного приема работает только по завершении загрузки или удаления.

1 Откройте панель управления.



2 Вставьте компакт-диск и файлами (картинки и анимация) в загрузочный отсек.



Диск загружается, панель управления возвращается в исходное положение (см. стр. 52).

- Если диск содержит аудиофайлы, например, в формате MP3, воспроизведение начинается автоматически.

3 Нажмите MODE (M) после обнаружения диска.

MODE



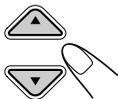
На дисплее появляется надпись “Mode”, затем нумерованные кнопки и индикатор ▲ (вверх) или ▼ (вниз) начинают мигать.



4 Нажмите нумерованную кнопку 6, чтобы вывести экран со списком элементов, для которых выполняется загрузка.



5 Выберите (выделите) один из перечисленных элементов, для которого нужно загрузить файл.



- **PowerOn** : Экран приветствия
Для загрузки анимационной картинki, которая будет отображаться после включения устройства. (Сохранить можно только одно анимационное изображение, состоящее не более чем из 30 кадров).
- **PowerOff** : Экран выключения
Для загрузки анимационной картинki, которая будет отображаться перед выключением устройства. (Сохранить можно только одно анимационное изображение, состоящее не более чем из 30 кадров.)
- **Picture** : Графический экран*
Для загрузки неподвижной картинki, которая будет отображаться во время воспроизведения с источника. (Можно сохранить 90 неподвижных картинок, каждая из которых состоит из одного кадра.)
- **Movie** : Графический экран*
Для загрузки анимационной картинki, которая будет отображаться во время воспроизведения с источника. (Сохранить можно только одно анимационное изображение, состоящее не более чем из 90 кадров).

* Графический экран появится только в том случае, если в течение 20 секунд не было сделано ни одного изменения.

Если необходимо отменить процедуру, нажмите нумерованную кнопку 5; экран со списком элементов исчезнет.

6 Выведите список файлов в папке на вставленном компакт-диске.



На некоторое время появится надпись "File Check.."; затем появится список файлов в папке.



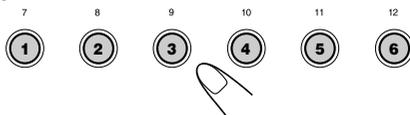
Текущая выбранная папка будет выделена на дисплее.

Примечания:

- В данном списке отображаются папки, включающие файлы с расширением <jml> для элемента "Picture" и с расширением <jma> для остальных файлов.
- На дисплее могут быть одновременно показаны только шесть названий. Чтобы показать другие названия в следующих списках, нажмите кнопку ▲ (вверх) или ▼ (вниз).
- Если вставленный диск не содержит файлов с расширением <jml> и <jma>, подается звуковой сигнал и дальнейшие действия невозможны.

Если необходимо отменить процедуру, нажмите кнопку DISP (D).

7 Выберите (выделите) папку, в которой находятся нужные файлы.



8 Выведите список названий файлов, входящих в выбранную папку.



При каждом нажатии кнопки списки на дисплее меняются следующим образом:

Список папок
↔
 Список файлов

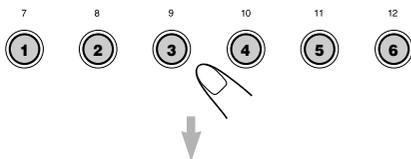


Пример.: Если выбран элемент "Picture" в действии 5.

Примечание:

На дисплее могут быть одновременно показаны только шесть названий. Чтобы показать другие названия в следующих списках, нажмите кнопку ▲ (вверх) или ▼ (вниз).

9 Выберите файл, который нужно загрузить.



Появляется имя файла и вопрос о подтверждении загрузки: "Download OK?"

10 Если загрузка подтверждается, нажмите номерную кнопку 1 для запуска загрузки.



Загрузка запускается, и на экране появляется сообщение о выполняющейся загрузке: "Downloading..." По завершении список файлов появляется снова.

Если загрузка не подтверждается, нажмите номерную кнопку 5, чтобы на экране снова появился список элементов. Повторите процедуру, начиная с действия 8 еще раз.

11 Для сохранения большего количества файлов повторите действия 8 – 10, если загрузка выполняется для элемента "Picture".

12 Завершите процедуру загрузки.



Чтобы загрузить файл для другого элемента списка, представленного на экране, повторите действие 3 еще раз.

Примечания:

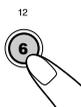
- При попытке сохранить 91-е изображение для дисплея изображений появляется надпись "Picture Full"; загрузка невозможна. В этом случае удалите ненужные файлы перед загрузкой.
- Если общее количество кадров анимационного изображения превысит следующее значение, лишние кадры загружаться не будут.
 - Для экранов приветствия и выключения: 30
 - Для анимационного экрана: 90

Удаление ненужных файлов

- Если на дисплее над номерной кнопкой 5 отображается "BACK", это означает, что можно вернуться к предыдущему экрану, нажав номерную кнопку 5.

Удаление всех сохраненных файлов одновременно

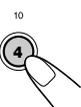
- 1 Нажмите кнопку MODE (M) во время воспроизведения. На дисплее появляется надпись "Mode"; номерные кнопки и индикатор ▲ (вверх) или ▼ (вниз) начинают мигать.
- 2 Нажмите номерную кнопку 6, чтобы вывести экран со списком элементов, для которых выполняется загрузка.



- 3 Нажмите кнопку ▲ (вверх) или ▼ (вниз) для выбора (выделения) всех элементов списка.



- 4 Нажмите номерную кнопку 4. Появляется запрос о подтверждении удаления всех файлов: "All File Delete OK?"
- 5 Нажмите номерную кнопку 4 еще раз. Во время удаления файлов появляется сообщение "Now Deleting..." По завершении удаления экран со списком элементов, для которых выполняется загрузка, появляется снова.
- 6 Нажмите номерную кнопку 5 для восстановления экрана с индикацией источника звука.



Удаление файлов, сохраненных для элементов "PowerOn", "PowerOff", "Picture (все сохраненные изображения одновременно)" и "Movie"

1 Нажмите кнопку MODE (M) во время воспроизведения. На дисплее появляется надпись "Mode"; нумерованные кнопки и индикатор ▲ (вверх) или ▼ (вниз) начинают мигать.



2 Нажмите нумерованную кнопку 6, чтобы вывести экран со списком элементов, для которых выполняется загрузка.



3 Нажмите кнопку ▲ (вверх) или ▼ (вниз) для выбора (выделения) одного из элементов списка.

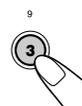


Пример.: Если выбран элемент "Picture"



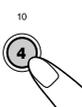
Появляется, когда выбран (выделен) элемент "Picture"

4 Чтобы удалить файл, сохраненный для элемента "PowerOn", "PowerOff" и "Movie"; нажмите нумерованную кнопку 3.



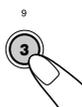
Появляется имя файла сохраненного ранее анимационного изображения и запрос о подтверждении удаления: "Delete OK?"

Чтобы удалить сразу все файлы, сохраненные для элемента "Picture"; нажмите нумерованную кнопку 4.



Появляется запрос о подтверждении удаления всех файлов: "All Picture Delete OK?"

5 Чтобы удалить файл, сохраненный для элемента "PowerOn", "PowerOff" и "Movie"; нажмите нумерованную кнопку 3 еще раз.



Чтобы удалить сразу все файлы, сохраненные для элемента "Picture"; нажмите нумерованную кнопку 4 еще раз.



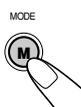
Во время удаления выбранного файла появляется сообщение "Now Deleting...". По завершении удаления экран со списком элементов, для которых выполняется загрузка, появляется снова.

6 Нажмите нумерованную кнопку 5 для восстановления экрана с индикацией источника звука.



Удаление файлов, сохраненных для элемента "Picture" (один за другим)

1 Нажмите кнопку MODE (M) во время воспроизведения. На дисплее появляется надпись "Mode"; нумерованные кнопки и индикатор ▲ (вверх) или ▼ (вниз) начинают мигать.



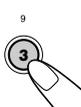
2 Нажмите нумерованную кнопку 6, чтобы вывести экран со списком элементов, для которых выполняется загрузка.



3 Нажмите кнопку ▲ (вверх) или ▼ (вниз) для выбора (выделения) элемента "Picture".



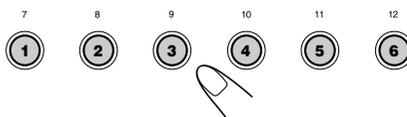
4 Нажмите нумерованную кнопку 3. На дисплее появится список названий всех файлов, сохраненных в памяти.



Примечание:

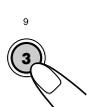
На дисплее могут быть одновременно показаны только шесть названий. Другие названия можно просмотреть, многократно нажимая кнопки ▲ (вверх) или ▼ (вниз).

5 Нажмите нумерованные кнопки для файла, который нужно удалить.



Появляется имя выбранного файла и вопрос о подтверждении удаления: "Delete OK?"

6 Нажмите нумерованную кнопку 3 для выполнения удаления. Во время удаления выбранного файла появляется сообщение "Now Deleting...". По завершении удаления на экране снова появится список с названиями файлов.



- 7 Для удаления дополнительных файлов повторите действия 5 и 6.
- 8 Нажмите DISP (D) для восстановления экрана с индикацией источника звука.



Активация загруженных изображений и анимации

Активация анимационных изображений, сохраненных для экранов приветствия

После включения или перед выключением устройства на дисплее можно увидеть предварительно загруженные анимационные картинки. Эти изображения появляются на экранах приветствия и выключения. Для экранов приветствия и выключения можно использовать собственные изображения.

- Если для параметра “KeyIn CFM” установлено значение “Short” или “Off”, экраны приветствия не отображаются.
- Если для параметра “PowerOn” и “PowerOff”, не сохранено ни одного анимационного изображения, то элементы “Opening” и “Ending” будут недоступны для выбора в качестве параметров PSM.

- 1 Нажмите и держите кнопку SEL (выбор) в течение более 2 секунд с тем, чтобы на экране дисплея появился один из параметров PSM. (PSM: Смотрите страницах 47 и 48).



- 2 Нажмите нумерованную кнопку 1 для выбора “MOVIE” (категории “фильм” в параметрах PSM).



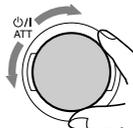
На дисплее появится настройка “Graphics”.

- 3 Выберите “Opening” (параметр экрана приветствия) или “Ending” (параметр экрана выключения).



Пример.: Если выбран элемент “Opening”

- 4 Выберите “User”.



- Default: Используется анимационное изображение, заданное в настройках завода-изготовителя.
- User: Используется анимационное изображение, загруженное пользователем.

- 5 Завершите настройку.



Загрузка на графическом экране картинки или анимации

С помощью этой настройки можно изменить изображение на экране. Графический экран появится только в том случае, если в течение 20 секунд не было выполнено ни одного действия.

- Если для элементов “Picture” не сохранено ни одной картинки, а для элемента “Movie” – ни одно анимационное изображение, элемент “UserPict” будет недоступен для выбора в качестве параметра PSM.

- 1 Нажмите и держите кнопку SEL (выбор) в течение более 2 секунд с тем, чтобы на экране дисплея появился один из параметров PSM. (PSM: Смотрите страницах 47 и 48).



2 Нажмите нумерованную кнопку 1 для выбора “MOVIE” (категории “фильм” в параметрах PSM).



На дисплее появится настройка “Graphics”.

3 Выберите “UserMovie”, “UserSlide” или “UserPict.”



Пример.: Если выбран элемент “UserPict.”

- UserMovie: В качестве графического экрана активируется анимационное изображение, сохраненное в категории “Movie”.
- UserSlide: В качестве графического экрана активируются и последовательно отображаются неподвижные картинки, сохраненные для элемента “Picture”.
- UserPict.: В качестве графического экрана активируется одна из неподвижных картинок, сохраненных для элемента “Picture”. Выберите одно из сохраненных изображений (см. следующий столбец).

4 Завершите настройку.



Для отмены всех режимов графического дисплея выберите “Off” в действии 3.

Примечание:

Для настройки “Graphics” можно также выбрать “All Demo”, “Int Demo” и “ImageLink”.

—Информацию о настройках “All Demo” и “Int Demo” см. на стр. 8 и 48.

—Информацию о настройке “ImageLink” см. на стр. 24 и 48.

Выбор неподвижной картинке для графического дисплея — User Picture

Элемент “UserPict.” нельзя выбрать в качестве параметра PSM в следующих случаях:

- Если для элемента “Picture” не сохранено ни одной картинке или
- Элемент “UserPict.” не выбран для настройки “Graphics” (см. левый столбец).

1 Нажмите и держите кнопку SEL (выбор) в течение более 2 секунд с тем, чтобы на экране дисплея появился один из параметров PSM. (PSM: Смотрите страницах 47 и 48).



2 Нажмите нумерованную кнопку 1 для выбора “MOVIE” (категории “фильм” в параметрах PSM).



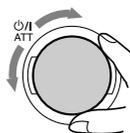
На дисплее появится настройка “Graphics”.

3 Выберите “UserPict.”



Появляется также имя файла текущего выбранного изображения.

4 Выберите нужный файл.



5 Завершите настройку.





ПРОЧИЕ ОСНОВНЫЕ ФУНКЦИИ

Изменение общих параметров настройки (PSM)

Вы можете изменить элементы, перечисленные в таблице на следующей странице, с помощью параметров PSM (Preferred Setting Mode — предпочитаемый режим настройки).

- Элементы PSM сгруппированы по пяти категориям — MOVIE, CLOCK, DISP (дисплей), TUNER и AUDIO.

стандартная процедура

Пример.: Изменение настройки “Contrast”

- 1** Нажмите и держите кнопку SEL (выбор) в течение более 2 секунд с тем, чтобы на экране дисплея появился один из параметров PSM. (PSM: Смотрите на страницах 47 и 48).

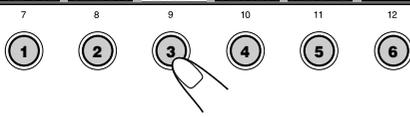


Нумерованные кнопки \checkmark \lll / \ggg \wedge и диск управления начинают мигать, указывая, что их можно использовать для выполнения следующих действий.



Пример.: Если предварительно выбрана настройка “Graphics”

- 2** Нажмите нумерованную кнопку (в этом примере – 3) для выбора одной из категории PSM.



Появляется первый элемент списка выбранной категории.

- 3** Выберите элемент PSM для настройки.



- Многократно нажимая на кнопки \ggg \wedge или \checkmark \lll , можно перейти к другой категории.

- 4** Настройте выбранный параметр PSM.



- 5** Повторите действия 2 – 4 для настройки других параметров PSM, если необходимо.

- 6** Завершите настройку.





Параметры предпочтительного режима установки (PSM)

	Индикация	Выбираемые значения	Первоначальные настройки	Страница		
MOVIE	Graphics	Демонстрационный ролик	См. стр. 48.	Int Demo	48	
	KeyIn CFM	Клавиши для подтверждения	Long ↔ Short ↑ ↘ Off ↙ ↑	Long	48	
	Opening^{*1}	Анимация для экрана приветствия	Default	User	Default	44
	Ending^{*1}	Картинка, выбранная пользователем для экрана	Default	User	Default	44
	UserPict.^{*2}	Выключения	Из сохраненных файлов	Первый сохраненный		45
CLOCK	Clock Hr	Регулировка часов	0 – 23 (1 – 12)	0 (0:00)	8	
	Clock Min	Регулировка минут	00 – 59	00 (0:00)	8	
	24H/12H	Отображение в 24-часовом или 12-часовом формате	12Hours	24Hours	12Hours	8,9
	Auto Adj	Автоматическая настройка часов	Off	On	On	20
DISP (дисплей)	Scroll	Режим прокрутки	Once ↔ Auto ↑ ↘ Off ↙ ↑	Once	48	
	Dimmer	Режим затемнения	↔ Auto ↔ Off ↔ ↙ Time Set ↘ On ↙	Auto	50	
	From– To^{*3}	Настройка времени затемнения	В любое время – В любое время	18 – 7	50	
	Contrast	Контрастность	1 – 10	5	48	
	LCD Type	Тип дисплея	Auto ↔ Positive ↑ ↘ Negative ↙ ↑	Auto	49	
	Font Type	Тип шрифта	1	2	1	49
	Tag	Отображение метки	Off	On	On	49
	Theme	Тема – уровень для резервного приема PTY	↔ Standard ↔ Meter 1 ↔ ↙ Meter 3 ↘ Meter 2 ↙	Standard		9
TUNER	PTY Stnby	Любимой программы	См. стр. 21.	News	17	
	AF-Regn^{*1}	Прием на альтернативной частоте/регионализация	AF ↔ AF Reg ↑ ↘ Off ^{*4} ↙ ↑	AF	16	
	TA Volume	Громкость передачи сообщений о движении на дорогах	Volume 0 – Volume 50	Volume 20	20	
	P-Search	Поиск программы	Off	On	Off	20

*1 Отображается только после сохранения загруженного файла в памяти.

*2 Отображается только после сохранения загруженного файла в памяти и при выборе элемента "UserPict." для настройки "Graphics".

*3 Отображается только в том случае, если переключатель "Dimmer" установлен в положение "Time Set".

*4 Отображается только в том случае, если переключатель "DAB AF" установлен в положение "Off".



Индикация		Выбираемые значения	Первоначальные настройки	Страница		
TUNER	IF Filter	Фильтр промежуточной частоты	Wide Auto	Auto	49	
	DAB AF*5	Поиск альтернативной частоты	Off On	On	69	
AUDIO	Announce*5	Резервный режим передачи сообщений	См. стр. 68.		Travel	66
	Beep	Звук при касании клавиш	Off On	On	49	
	Line In*6	Переключатель входного сигнала	Off On	On	49	
	Telephone	Приглушение громкости при разговоре по телефону	Off ↔ Muting1 ↕ Muting2 ↗	Off	49	
	PowerAmp	Переключатель усилителя мощности	Off On	On	49	

*5 Отображается только при подключении тонера DAB.

*6 Не отображается, если текущий источник— “LINE IN”.

Отображение графики на дисплее — Graphics

Графические изображения на дисплее можно изменить. Данная графика появляется только в том случае, если в течение 20 секунд не было выполнено ни одного действия (за исключением “ImageLink”).

- All Demo: Отображение демонстрационного ролика (анимации) (см. стр.8).
- Int Demo: Поочередное появление демонстрационного ролика (анимации) и индикации источника воспроизведения (см. стр. 8).
- UserMovie: Отображение сохраненного изображения (см. стр. 44 и 45).
- UserSlide: Последовательное отображение сохраненных неподвижных картинок (см. стр. 44 и 45).
- UserPict.: Отображение сохраненного неподвижного изображения (см. стр. 44 и 45).
- ImageLink: Отображение неподвижной картинки во время воспроизведения дорожек MP3/WMA (см. стр. 24).
- Off: Отмена всех графических режимов.

Примечание:

Элементы “UserMovie”, “UserSlide” и “UserPict.” доступны для выбора только после загрузки в память соответствующих файлов. (См. стр. 40).

Выбор анимации источника на дисплее— KeyIn CFM

При смене источника на дисплее отображается анимационная картинка, представляющая источник звука. Вы можете выбрать анимационную картинку источника на дисплее в соответствии со своими предпочтениями.

- Long: Появление анимации источника в режиме увеличенного дисплея.
- Short: Появление анимации источника в режиме уменьшенного дисплея.
- Off: Отмена анимации источника.

Выбор режима прокрутки— Scroll

Если информация о диске не умещается на дисплее, полностью ее можно просмотреть в режиме прокрутки.

- Once: Однократная прокрутка.
- Auto: Повторение прокрутки (через 5-секундные интервалы).
- Off: Отмена режима прокрутки.

Примечание:

Даже если для режима прокрутки установлено значение “Off”, информацию на экране можно просмотреть, нажимая кнопку DISP (D) и удерживая ее нажатой более одной секунды.

Настройка контрастности изображения— Contrast

Уровень контрастности можно регулировать в диапазоне от 1 до 10.

Отрегулируйте контрастность, чтобы индикаторы на дисплее выглядели отчетливо.



Выбор режима подсветки дисплея — LCD Type

Варианты подсветки дисплея можно выбрать в соответствии со своими предпочтениями.

- Auto: Режим позитивного изображения “Positive” будет выбран в дневное время (в зависимости от значения, установленного для функции “Dimmer”); а режим негативного изображения “Negative” будет использоваться в ночное время (в зависимости от настройки функции “Dimmer”).
- Positive: Режим позитивного (нормального) изображения.
- Negative: Режим негативного изображения.

Выбор шрифта на дисплее — Font Type

Тип шрифта, используемый на дисплее, можно изменить. Выберите либо “1”, либо “2”, в зависимости от своих предпочтений.

Включение или выключение отображения метки — Tag

Файл MP3 и WMA может содержать информацию со специальной меткой, в которой указывается название альбома, имя исполнителя, название дорожки, и т.д.

- On: Включение отображения метки во время воспроизведения дорожек MP3 или WMA.
 - Если дорожка не содержит меток, появляется имя папки и название дорожки.
- Off: Выключение отображения метки во время воспроизведения дорожек MP3 или WMA. (Появляется только имя папки и название дорожки.)

Примечания:

- Если для настройки будет установлено вместо значения “Off” значение “On” во время воспроизведения дорожки, отображение метки будет активировано при воспроизведении следующей дорожки.
- Только для дорожек MP3: Существует две версии — ID3v1 (ID3 Tag версии 1) и ID3v2 (ID3 Tag версии 2).
Когда записаны ID3v1 и ID3v2, будет отображаться ID3v2.

Избирательное изменение настроек FM-тюнера — IF Filter

В некоторых областях радиовещания смежные радиостанции могут создавать помехи. При радиопомехах могут быть слышны шумы.

- Auto: При возникновении помех такого типа данное устройство автоматически увеличивает выборочные значения тюнера для снижения шумов. (Однако стереоэффект при этом будет потерян).
- Wide: Допускаются помехи от смежных радиостанций, но качество звучания не будет снижено, и стереоэффект сохранится.

Чтобы включить/выключить звук сенсорной кнопки — Beep

Вы можете выключить звук сенсорной кнопки, если не хотите, чтобы он раздавался каждый раз, когда Вы нажимаете какую-либо кнопку.

- On: Включает звук сенсорной кнопки.
- Off: Выключает звук сенсорной кнопки.

Для выбора приглашения звука при телефонном звонке — Telephone

Этот режим используется, когда подсоединена система сотового телефона. В зависимости от используемой телефонной системы выберите “Muting1” или “Muting2” в зависимости от того, какой из них подавляет звук этого устройства.

- Muting1: Данный режим выбирается в том случае, если с помощью этой настройки можно отключить звук во время использования мобильного телефона.
- Muting2: Данный режим выбирается в том случае, если с помощью этой настройки можно отключить звук во время использования мобильного телефона.
- Off: Отменяет приглушение звука при телефонном звонке.

Включение или отключение переключателя входного сигнала — Line In

Входной сигнал можно отключить, если к разъему LINE IN не подключено ни одного внешнего устройства.

- On: В качестве источника звука можно выбрать “LINE IN”.
- Off: В качестве источника звука нельзя выбрать “LINE IN”.

Включение или отключение усилителя мощности — PowerAmp

Для получения более чистого звука и предотвращения внутреннего перегрева устройства можно отключить встроенный усилитель и использовать для усиления аудиосигнала только внешние усилители.

- On: Если внешние усилители не используются.
- Off: Если используются внешние усилители.



Выбор режима затемнения

Вечером можно затемнять дисплей автоматически или с помощью таймера. На заводе-изготовителе устанавливается режим автоматического затемнения.

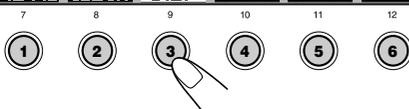
Примечание:

Автоматическое затемнение, которое поддерживается данным устройством, может работать некорректно на некоторых автомобилях, в частности, на тех, которые оснащены диском управления затемнением. В этом случае выберите любой режим, кроме "Auto".

- 1 Нажмите и держите кнопку SEL (выбор) в течение более 2 секунд с тем, чтобы на экране дисплея появился один из параметров PSM. (PSM: Смотрите страницах 47 и 48).



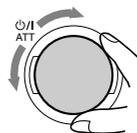
- 2 Нажмите нумерованную кнопку 3 для выбора "DISP" (категории "Дисплей" в параметрах PSM).



- 3 Нажмите >>> ^ или <<< v для выбора режима "Dimmer".



- 4 Настройте режим затемнения по Вашему желанию.



- Auto: Активация функции автоматического затемнения. При включении фар дисплей автоматически затемняется.
- Off: Отключение функции автоматического затемнения.
- On: Затемнение дисплея (всегда).
- Time Set: Установка таймера для функции затемнения.

Примечание:

Выбор режима "Auto" или "Time Set" может привести к изменению режима дисплея на "Negative" или "Positive", если для параметра "LCD Type" установлено значение "Auto".

- Если выбран режим "Time Set", перейдите к следующим действиям для установки таймера.
- Если выбран какой-либо другой режим "Time Set", перейдите к действию 7 для завершения настройки.

- 5 Выберите "From-To", чтобы установить таймер для режима затемнения.



- 6 Установите таймер.

- 1 Поверните диск управления для выбора начального времени.
- 2 Нажмите >>> ^ один раз.
- 3 Поверните диск управления для выбора конечного времени.

- 7 Закончите настройку.





Присвоение имен источнику

Вы можете присваивать названия компакт-дискам (как в данном устройстве, так и в устройстве автоматической смены компакт-дисков), а также внешним компонентам. После того, как название присвоено, оно появляется на экране дисплея при выборе такого источника звука.

Источник	Максимальное количество знаков
Компакт-диски*	До 32 символов (до 40 дисков)
Внешний компонент	До 8 символов

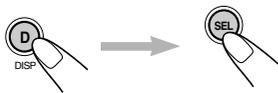
* Назначить имя для CD-текста, компакт-дисков MP3 и WMA невозможно.

1 Выберите источник звука, которому Вы хотите присвоить название.



При выборе источника звука автоматически включается питание.

2 Нажав кнопку DISP (D), нажмите и удерживайте нажатой кнопку SEL (выбор) не менее 2 секунд.



Пример.: Когда Вы выбираете компакт-диск в качестве источника звука

3 Выберите набор символов, пока мигает первый символ.



При каждом нажатии кнопки наборы символов меняются следующим образом:



4 Выберите знак.



- Сведения о допустимых символах см. на странице 71.

5 Переместите курсор на место следующего (или предшествующего) знака.



6 Повторяйте пункты 3 и 5 до тех пор, пока не закончите вносить название.

7 Завершите процедуру, когда будет мигать последний выбранный символ.



Чтобы стереть внесенные знаки

Вставьте пробелы, используя описанную выше процедуру.

Примечания:

- При попытке присвоить имя диску 41 на дисплее появляется надпись "Name Full"; переход в режим ввода текста невозможен. В этом случае удалите ненужные названия перед присвоением имени.
- Когда подключен проигрыватель-автомат компакт-дисков, Вы можете присвоить названия компакт-дискам в проигрывателе-автомате компакт-дисков. Эти названия могут также быть показаны на экране дисплея, если Вы вставите компакт-диски в данное устройство.



Изменение угла наклона панели управления

Панель управления можно наклонить в 4 направлениях.

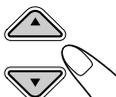
1 Нажмите и удерживайте кнопку ▲ (↕), пока не появится экран регулировки угла наклона.



Кнопки ▲ (вверх) и ▼ (вниз) начинают мигать, указывая, что их можно использовать для выполнения следующих действий.

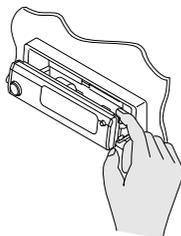


2 Выберите необходимый угол наклона.

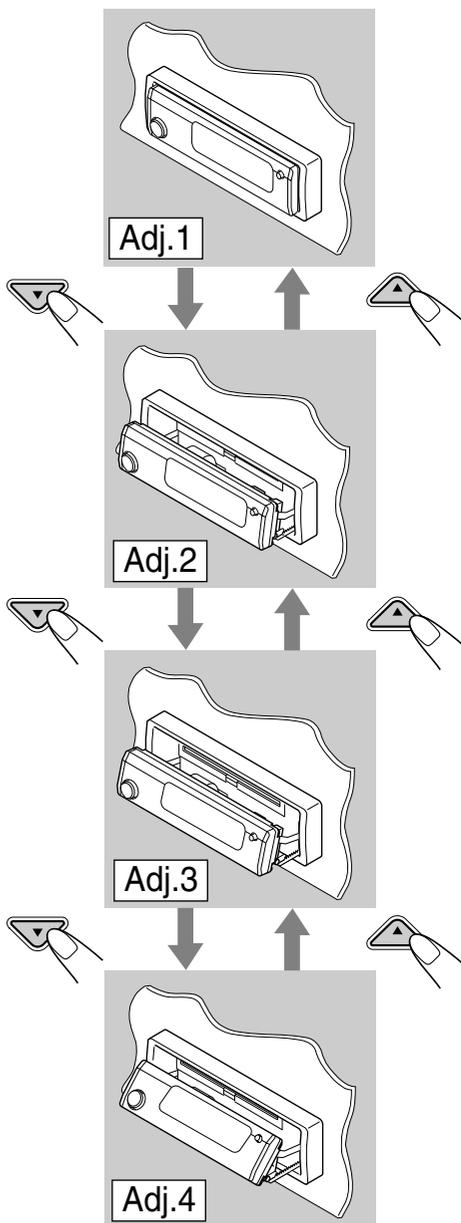


ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:

НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ не вставляйте палец между панелью управления и данным устройством, поскольку его может зажать или ему может быть нанесено повреждение.



Варианты угла наклона панели управления изменяются следующим образом:



При использовании дистанционного управления

Угол наклона можно изменить простым нажатием кнопки ANGLE ▲ или ANGLE ▼.



Отсоединение панели управления

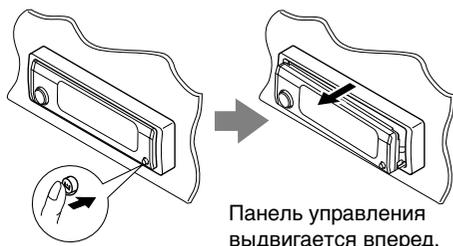
Вы можете отсоединить панель управления, когда выходите из машины.

При отсоединении или установке панели управления соблюдайте осторожность, чтобы не повредить разъемы на задней стороне панели управления и на держателе панели.

Как отсоединить панель управления

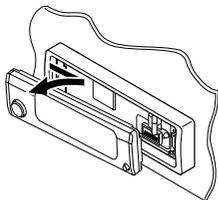
Перед отсоединением панели управления не забудьте выключить питание.

1 Освободите панель управления.

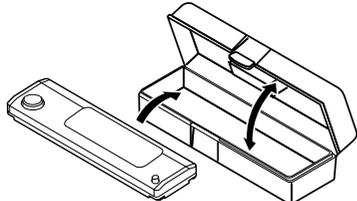


Панель управления выдвигается вперед.

2 Подвиньте панель управления вправо, затем выньте ее из устройства.

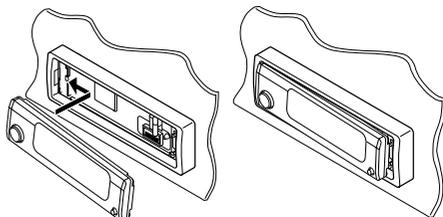


3 Положите отсоединенную панель управления в предусмотренный для нее футляр.

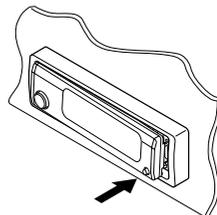


Как присоединить панель управления

1 Вставьте левую сторону панели управления в паз на контейнере панели.

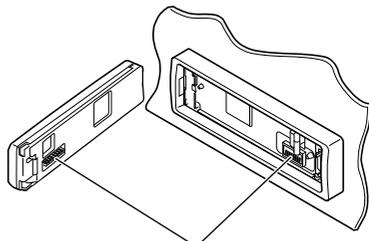


2 Нажмите на правую сторону панели управления, чтобы зафиксировать ее в контейнере панели.

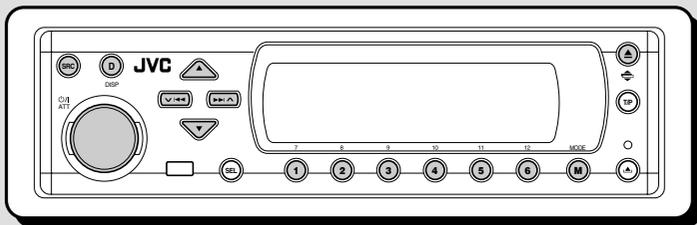


Примечание в отношении чистки разъемов:

При частом снятии панели управления разъемы могут испортиться. Для того, чтобы свести до минимума такую возможность, периодически протирайте разъемы ватным тампоном или тканью, смоченными в спирте, стараясь не повредить разъемы.



Разъемы



Рекомендуется использовать с Вашим устройством совместимое с MP3 устройство автоматической смены компакт-дисков компании JVC.

Проигрыватель компакт-дисков позволяет воспроизводить компакт-диски однократной и многократной записи, записанные в аудиоформате или MP3-формате.

- Кроме того, можно подключать одно из устройств автоматической смены компакт-дисков серии CH-X (кроме CH-X99 и CH-X100). Однако эти устройства несовместимы с дисками MP3, поэтому невозможно воспроизводить диски MP3.
- С данным устройством нельзя использовать устройства автоматической смены компакт-дисков серии KD-MK.

Перед тем, как приступить к эксплуатации Вашего проигрывателя-автомата компакт-дисков:

- Прочитайте также Инструкции, которые прилагаются к Вашему проигрывателю-автомату компакт-дисков.
- Если в накопителе проигрывателя-автомата компакт-дисков нет дисков или диски вставлены не той стороной, на экране дисплея появляется надпись "No Disc" (нет диска). Если такое произойдет, вытащите накопитель и вставьте диски правильно.
- Если загрузочный механизм не установлен в устройство автоматической смены компакт-дисков, на дисплее мигает индикатор "No Magazine". Если это произойдет, вставьте накопитель в проигрыватель-автомат компакт-дисков.
- Если на дисплее мигает индикатор "Reset 01" – "Reset 08", это указывает на проблему соединения между данным устройством и устройством автоматической смены компакт-дисков. Если такое случается, проверьте соединение и убедитесь, что провода плотно подсоединены. Затем нажмите на кнопку возврата в исходное положение проигрывателя-автомата компакт-дисков.

Примечание:

Невозможно управлять любым диском WMA и воспроизводить его с помощью устройства автоматической смены компакт-дисков.

Воспроизведение компакт-дисков

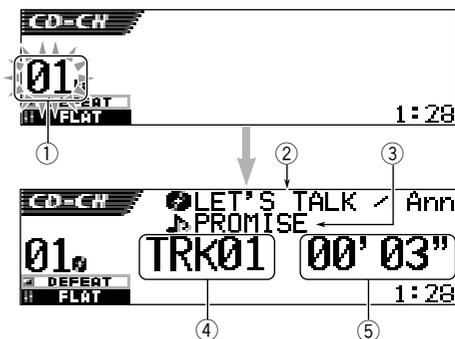
Выберите устройство автоматической смены компакт-дисков (CD-CH).



Каждый раз при нажатии кнопки источник меняется так, как описано на стр. 7. При выборе источника питание включается автоматически.

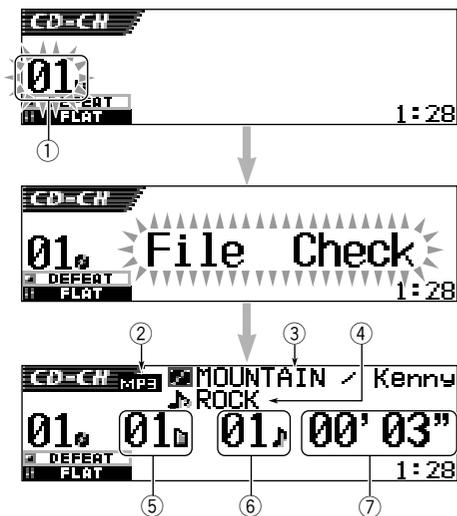
Выполняется воспроизведение всех дорожек всех дисков, начиная с первой дорожки первого диска.

- Если текущим диском является аудио компакт-диск или диск с CD-текстом:



- 1 Номер диска
- 2 Название диска и имя исполнителя (если название не записано и не присвоено, появляется надпись "No Name")
- 3 Название дорожки (если название не записано, появляется надпись "No Name")
- 4 Номер текущей дорожки
- 5 Время от начала воспроизведения текущей дорожки

• Если текущий диск имеет формат MP3:



- ① Номер диска
- ② Тип диска—MP3
- ③ Название альбома, имя исполнителя (или имя папки , если для метки "Tag" установлено значение "Off" (см. страницу 49), или если метка отсутствует)
- ④ Название дорожки (или имя дорожки , если метка "Tag" установлена в положение "Off" (см. страницу 49), или если метка отсутствует)
- ⑤ Номер текущей папки
- ⑥ Номер текущей дорожки
- ⑦ Время от начала воспроизведения текущей дорожки

Изменение отображаемой информации

Информацию, отображаемую на дисплее, можно изменить, нажав кнопку DISP (D).



При каждом нажатии кнопки режим дисплея изменяется.

- Более подробную информацию см. на стр. 31.

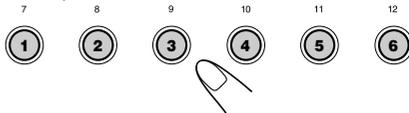
При смене источника или выключении устройства

Воспроизведение диска прекращается.

При повторном выборе "CD-CH" в качестве источника звука воспроизведение диска начнется с того места, где оно было остановлено.

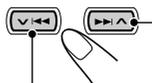
Чтобы перейти непосредственно на определенный диске

Нажмите на нумерованную кнопку, соответствующую номеру такого диска, чтобы начать его воспроизведение (во время работы проигрывателя-автомата компакт-дисков).



- Чтобы выбрать номер диска от 1 – 6: Нажмите и тут же отпустите кнопки 1 (7) – 6 (12).
- Чтобы выбрать номер диска от 7 – 12: Нажмите и держите в течение более 1 секунды кнопки 1 (7) – 6 (12).

Для ускоренного перехода вперед или перехода назад к треку



Нажмите кнопку  и удерживайте ее нажатой во время воспроизведения диска для быстрой перемотки дорожки вперед.

Нажмите кнопку  и удерживайте ее нажатой во время воспроизведения диска для быстрой перемотки дорожки назад.

Примечание:

Во время воспроизведения диска MP3 звук будет прерываться. (Время от начала воспроизведения на дисплее также будет периодически меняться.)

Для того, чтобы перейти на следующие треки или предыдущие треки



В режиме воспроизведения диска кратковременно нажмите кнопку  для перехода к началу следующей дорожки. При каждом последующем нажатии этой кнопки выполняется переход к началу следующей дорожки и начинается ее воспроизведение.

В режиме воспроизведения диска кратковременно нажмите кнопку  для перехода к началу текущей дорожки. При каждом последующем нажатии этой кнопки выполняется переход к началу предыдущей дорожки, начинается ее воспроизведение.

Для быстрого перехода на дорожку

Данная операция возможна только при использовании устройства автоматической смены компакт-дисков компании JVC, совместимого с MP3 (CH-X1500).

- 1 Нажмите кнопку MODE (M) во время воспроизведения компакт-диска.

На дисплее появляется надпись "Mode"; нумерованные кнопки и кнопки ▲ (вверх) / ▼ (вниз) начинают мигать.



Воспроизведение аудио компакт-диска или CD-текста:

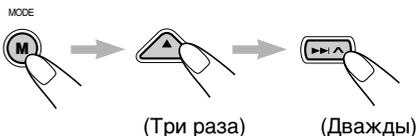


Номер текущей дорожки

Подробнее об этой функции см. страницу 40.

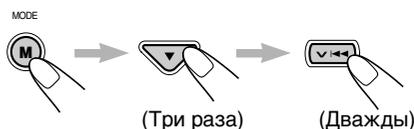
Быстрый переход к необходимой дорожке

- Пример. 1: выбор дорожки 32 при воспроизведении дорожки 6



Дорожка 6 → 10 → 20 → 30 → 31 → 32

- Пример. 2: выбор дорожки 8 при воспроизведении дорожки 36



Дорожка 36 → 30 → 20 → 10 → 9 → 8

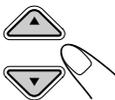
Воспроизведение дисков MP3:



Номер текущей папки

Номер текущей дорожки

- 2 Нажмите кнопку ▲ (вверх) или ▼ (вниз), пока индикатор "Mode" еще отображается на дисплее.



При первом нажатии кнопки ▲ (вверх) или ▼ (вниз) выполняется переход к ближайшей дорожке с большим или меньшим номером, кратным десяти (например, 10, 20 или 30).

Таким образом, при каждом нажатии кнопки осуществляется переход на 10 дорожек (см. "Быстрый переход к необходимой дорожке" далее).

- После последней дорожки будет выбрана первая и наоборот.
- При воспроизведении диска MP3 эта операция возможна только в пределах папки.

Переход к выбранной папке на диске

Следующие операции возможны только при воспроизведении диска MP3 с помощью устройства автоматической смены компакт-дисков компании JVC, совместимого с MP3 (CH-X1500).

Переход к следующей или предыдущей папке (на том же или другом уровне вложенности)



На панели управления:

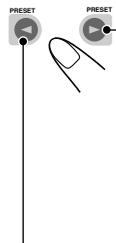


Нажмите кнопку ▲ (вверх) при воспроизведении диска, чтобы перейти к следующей папке. При каждом последующем нажатии кнопки выполняется поиск следующей папки и начинается воспроизведение первой дорожки этой папки.

Нажмите кнопку ▼ (вниз) при воспроизведении диска, чтобы перейти к предыдущей папке.

При каждом последующем нажатии кнопки выполняется поиск предыдущей папки и начинается воспроизведение первой дорожки этой папки.

На пульте дистанционного управления:



Нажмите и удерживайте кнопку ► (вправо) при воспроизведении диска, чтобы перейти к следующей папке.

При каждом последующем нажатии кнопки и удерживании ее нажатой выполняется поиск следующей папки и начинается воспроизведение первой дорожки этой папки.

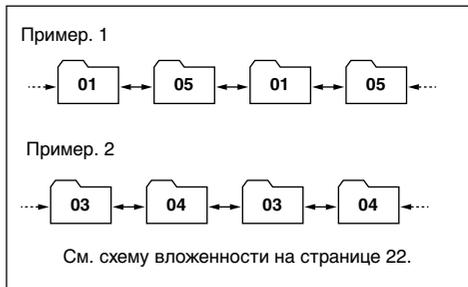
Нажмите и удерживайте кнопку ◀ (влево) при воспроизведении диска, чтобы перейти к предыдущей папке.

При каждом последующем нажатии кнопки и удерживании ее нажатой выполняется поиск предыдущей папки и начинается воспроизведение первой дорожки этой папки.

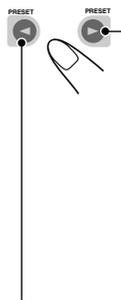
Примечание:

Если в папке нет дорожки MP3, она пропускается.

Переход к следующей или предыдущей папке внутри другой папки (на том же уровне вложенности)



ТОЛЬКО на пульте дистанционного управления:



Нажмите кнопку ► (вправо) при воспроизведении диска, чтобы перейти к следующей папке.

При каждом последующем нажатии кнопки выполняется поиск следующей папки в пределах той же родительской папки (на том же уровне вложенности) и начинается воспроизведение первой дорожки этой папки.

Нажмите кнопку ◀ (влево) при воспроизведении диска, чтобы перейти к предыдущей папке.

При каждом последующем нажатии кнопки выполняется поиск предыдущей папки в пределах той же родительской папки (на том же уровне вложенности) и начинается воспроизведение первой дорожки этой папки).

Примечание:

Если в папке нет ни одной дорожки MP3, воспроизведение не начнется (на дисплее появляется надпись "No Music"). Выберите другую папку.

Для возврата в корневой каталог нажмите кнопку **R•D** на пульте дистанционного управления. Переход в корневой каталог можно выполнять из любой папки.

- Если дорожки записаны непосредственно на диске, а не в папках, начинается воспроизведение этих дорожек.

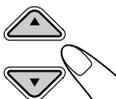
Выбор диска/папки/ дорожки из списка

Выбор диска с помощью списка дисков

Если Вы не помните, какие диски загружены в устройство автоматической смены компакт-дисков, можно отобразить список названий дисков и выбрать диск из этого списка.

- На дисплее могут быть одновременно показаны только шесть названий.

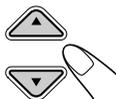
- 1 В режиме воспроизведения диска нажмите и удерживайте кнопку ▲ (вверх) или ▼ (вниз), пока на дисплее не появится список названий дисков.



Примечание:

Если у диска есть название (CD-текст или присвоенное имя), оно будет отображено на дисплее. Но если диск ранее не воспроизводился, появится номер диска.

- 2 Нажмите кнопку ▲ (вверх) или ▼ (вниз), чтобы показать список названий других дисков.

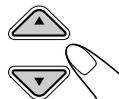


- 3 Выберите номер (1 – 6) для диска, который необходимо воспроизвести.



При воспроизведении диска MP3 можно также отобразить на дисплее списки папок и списки файлов, а затем выбрать папку или файл.

- 1 В режиме воспроизведения диска MP3 нажмите и удерживайте кнопку▲ (вверх) или ▼ (вниз), пока на дисплее не появится список названий дисков.



- 2 Нажмите кнопку ►► ▲ или ▼ ◀◀, чтобы отобразить список папок текущего диска или список дорожек в текущей папке.



При каждом нажатии кнопки списки на дисплее меняются следующим образом:



Пример.: Выбран список папок



Пример.: Выбран список дорожек

Примечание:

На дисплее могут быть одновременно показаны только шесть названий. Чтобы показать названия в следующих списках, нажмите кнопку ▲ (вверх) или ▼ (вниз).

- 3 Нажмите нумерованную кнопку для диска, папки или файла, который необходимо воспроизвести.

Выбор режимов воспроизведения

Воспроизведение дорожек диска в произвольном порядке (произвольное воспроизведение)

Дорожки на диске, на всех загруженных дисках (или из папки на диске MP3) можно воспроизводить в произвольном порядке.

- 1 Нажмите кнопку MODE (M) во время воспроизведения компакт-диска. На дисплее появляется надпись "Mode", нумерованные кнопки и кнопки ▲ (вверх) или ▼ (вниз) начинают мигать.



Воспроизведение аудио компакт-диска или CD-текста:



Номер текущей дорожки

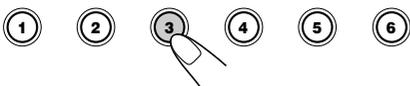
При воспроизведении диска MP3:



Номер текущей папки

Номер текущей дорожки

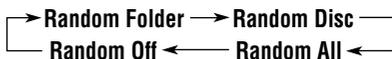
- 2 Пока на дисплее отображается надпись "Mode", нажмите нумерованную кнопку 3. При каждом нажатии кнопки режим произвольного воспроизведения меняется следующим образом:



Для аудио компакт-дисков или CD-текста:



Для дисков MP3:



Режим В произвольном порядке воспроизводятся

Random Folder*: Все дорожки из текущей папки, затем из следующей папки и т.д.

- При воспроизведении на дисплее загорается индикатор RND.

Random Disc: Все дорожки на диске.

- При воспроизведении на дисплее загорается индикатор RND.

Random All: Все дорожки дисков, вставленных в загрузочное устройство.

- При воспроизведении на дисплее загорается индикатор ALL RND.

* Режим "Random Folder" можно использовать только для дисков MP3.

Для отмены режима произвольного воспроизведения выберите "Random Off", нажимая последовательно нумерованную кнопку 3, или нажмите нумерованную кнопку 4 в действии 2.

Повторное воспроизведение дорожек (повторное воспроизведение)

Дорожку, диск (или файлы из папки на диске MP3) можно воспроизводить повторно.

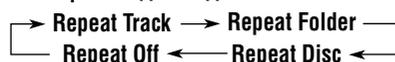
- 1 Нажмите кнопку MODE (M) во время воспроизведения компакт-диска.
На дисплее появляется надпись "Mode"; нумерованные кнопки и кнопки ▲ (вверх) или ▼ (вниз) начинают мигать.
- 2 Пока на дисплее отображается надпись "Mode", нажмите нумерованную кнопку 2. При каждом нажатии кнопки режим повторного воспроизведения меняется следующим образом:



Для аудио компакт-дисков или CD-текста:



При воспроизведении диска MP3:



Режим	Повторно воспроизводятся
-------	--------------------------

Repeat Track :	Текущая (или выбранная) дорожка. • При воспроизведении на дисплее загорается индикатор RPT .
-----------------------	--

Repeat Folder* :	Все дорожки текущей (или выбранной) папки. • При воспроизведении на дисплее загорается индикатор RPT .
-------------------------	--

Repeat Disc :	Все дорожки текущего (или выбранного) диска. • При воспроизведении на дисплее загорается индикатор RPT .
----------------------	--

* Режим "Repeat Folder" можно использовать только для дисков MP3.

Для отмены режима повторного воспроизведения выберите "Repeat Off", нажимая последовательно нумерованную кнопку 2, или нажмите нумерованную кнопку 4 в действии 2.

Воспроизведение только вступлений (прослушивание вступлений)

Можно последовательно воспроизводить первые 15 секунд каждой дорожки.

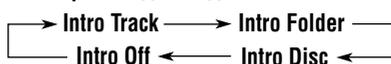
- 1 Нажмите кнопку MODE (M) во время воспроизведения компакт-диска.
На дисплее появляется надпись "Mode"; нумерованные кнопки и кнопки ▲ (вверх) или ▼ (вниз) начинают мигать.
- 2 Пока на дисплее отображается надпись "Mode", нажмите нумерованную кнопку 1. При каждом нажатии кнопки режим прослушивания вступлений меняется следующим образом:



Для аудио компакт-дисков или CD-текста:



При воспроизведении диска MP3:



Режим	В режиме прослушивание вступлений воспроизводятся
-------	---

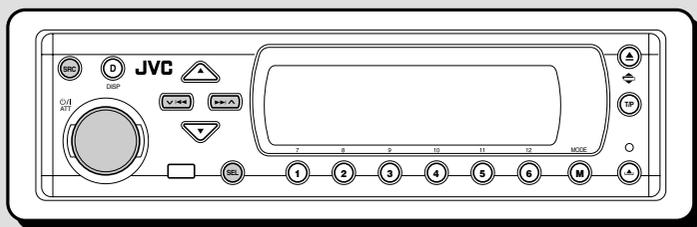
Intro Track :	Все дорожки на диске. • При воспроизведении на дисплее загорается индикатор INT .
----------------------	---

Intro Folder* :	Первые дорожки из каждой папки. • При воспроизведении на дисплее загорается индикатор INT .
------------------------	---

Intro Disc :	Первые дорожки всех загруженных дисков. • При воспроизведении на дисплее загорается индикатор INT .
---------------------	---

* Режим "Intro Folder" можно использовать только для дисков MP3.

Для отмены режима прослушивания вступлений выберите "Intro Off", нажимая последовательно нумерованную кнопку 1, или нажмите нумерованную кнопку 4 в действии 2.



Воспроизведение с внешних устройств

Внешние устройства можно подсоединить к разъему LINE IN, расположенному сзади.

- Если в качестве источника нельзя выбрать "LINE IN", установите для настройки "Line In" значение "On". (См. стр. 49).

1 Выберите внешнее устройство (LINE IN).



Каждый раз при нажатии кнопки источник меняется так, как описано на стр. 7. При выборе источника питание включается автоматически.



Если внешнему устройству было назначено другое имя, оно отобразится на дисплее.

2 Включите подключенное устройство и начните воспроизведение источника.

3 Настройте громкость.

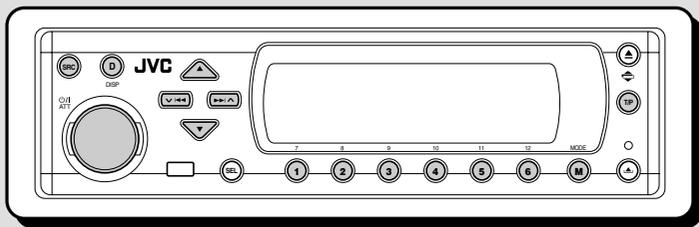


4 Выберите режим DSP и режим звучания по Вашему усмотрению.

- Информацию о режимах DSP см. на стр. 32.
- Информацию о режимах звучания (iEQ) см. на стр. 35.

Примечание:

Когда в качестве источника выбрана настройка "LINE IN", кнопка DISP (D) не функционирует.



Мы рекомендуем Вам использовать с Вашим устройством тюнер DAB (цифровое радиовещание) KT-DB1500 или KT-DB1000. Если у Вас другой тюнер DAB, проконсультируйтесь у Вашего дилера аппаратуры JVC для прослушивания развлекательных передач в автомобиле.

- Смотрите также Инструкции, прилагаемые к Вашему тюнеру DAB.

Что представляет собой система DAB?

DAB является одной из имеющихся в настоящее время систем цифрового радиовещания. Она может обеспечить высококачественное звучание компакт-дисков без раздражающих помех и искажения сигнала. Более того, она может переносить текст, изображения и данные. В отличие от радиовещания FM, при котором каждая программа передается на своей собственной частоте, DAB позволяет объединить несколько программ (называемых “службами”) с целью создания одной “группы”. Кроме того, каждая программа, т.е. “трансляция”, именуемая также “Первичной трансляцией”, может быть разделена на отдельные компоненты, именуемые “вторичными трансляциями”.

С подключенным к Вашему устройству тюнером DAB Вы можете получить удовольствие от прослушивания этих служб DAB.

Настройка на группу и одну из служб

Типичная группа состоит из 6 или более программ (служб), передаваемых одновременно. После настройки на группу Вы можете выбрать ту службу, которую Вы хотите слушать.

1 Выберите тюнер DAB.



Каждый раз при нажатии кнопки источник меняется так, как описано на стр. 7. При выборе источника питание включается автоматически.

Метка группы Номер канала

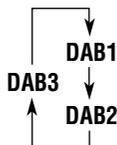


Выполняется настройка на последнюю принимаемую группу (службу) выбранного диапазона частот.

2 Выберите полосу частот DAB (DAB1, DAB2 или DAB3).



- 1 Нажмите кнопку SRC и удерживайте ее нажатой не менее 1 секунды. Индикатор диапазона частот на дисплее начинает мигать.



- 2 В течение 5 секунд (пока мигает индикатор), снова нажмите SRC. При каждом нажатии кнопки происходит смена диапазона частот.

Примечание:

На этом приемнике имеется три полосы частот DAB (DAB1, DAB2, DAB3). Вы можете использовать любую из них для настройки на любую группу.

3 Начиайте поиск группы.

Нажмите ►► ▲ чтобы начать поиск групп с более высокими частотами.

Нажмите ▼ ◄◄ чтобы начать поиск группы с более низкими частотами.

После того, как группа найдена, поиск прекращается.

Чтобы прекратить поиск до того как найдена группа, нажмите на ту же кнопку на которую Вы нажимали для того чтобы начать поиск.

4 Выберите трансляцию (первичную или вторичную), которую Вы хотите слушать.

Нажмите на кнопку ▲ (вверх) чтобы выбрать следующую службу. (Если первичная трансляция имеет в своем составе несколько вторичных трансляций, вначале будут выбраны они, и лишь потом следующая первичную трансляция).

Нажмите на кнопку ▼ (вниз) чтобы выбрать предыдущую службу (первичную или вторичную).

Чтобы настроиться на определенную группу без поиска

- 1 Нажмите несколько раз кнопку SRC для выбора тюнера DAB в качестве источника звука.
- 2 Нажмите кнопку SRC и удерживайте ее нажатой не менее 1 секунды.
- 3 Несколько раз нажмите на кнопку SRC, чтобы выбрать полосу частот DAB (DAB1, DAB2 или DAB3).
- 4 Нажмите и держите кнопку ►► ▲ или ▼ ◄◄ в течение более 1 секунды.
- 5 Несколько раз нажмите на кнопку ►► ▲ или ▼ ◄◄ до тех пор, пока не доберетесь до той группы, которую Вы хотите.
 - Если Вы нажимаете и удерживаете до тех пор, пока Вы не отпустите эту кнопку.
- 6 Нажмите кнопку ▲ (вверх) или ▼ (вниз) для выбора той трансляции (первичной или вторичной), которую Вы хотите слушать.

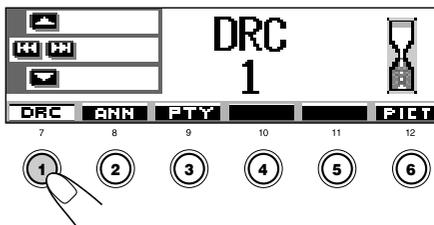
Возникающие во время движения помехи мешают прослушиванию

Во время движения окружающие звуки будут мешать прослушиванию. Особенно ухудшается качество звуков низкой частоты. В этом случае для улучшения качества звучания звуки низкой частоты можно усилить. С этой целью некоторые службы обеспечивают сигналы управления динамическим диапазоном (Dynamic Range Control) вместе с сигналами обычных программ.

- 1 Нажмите MODE (M) во время прослушивания службы DAB. На дисплее появляется надпись "Mode", нумерованные кнопки начинают мигать.



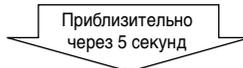
- 2 Пока на дисплее отображается надпись "Mode", нажмите нумерованную кнопку 1 несколько раз для активации функции DRC.



При каждом нажатии кнопки функция DRC будет определяться следующим образом:



По мере увеличения номера увеличивается также уровень эффекта DRC.



На дисплее снова появляется экран индикации источника.



Появляется индикатор DRC

- Индикатор DRC будет выделен (DRC) только в том случае, когда устройство приняло сигналы DRC от настроенной службы.

Для отмены эффекта DRC выберите "DRC Off".

Сохранение служб DAB в памяти

Вы можете запрограммировать до 6 служб DAB в каждой полосе частот DAB (DAB1, DAB2 и DAB3) вручную.

1 Выберите тюнер DAB.

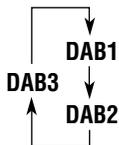


Каждый раз при нажатии кнопки источник меняется так, как описано на стр. 7. При выборе источника питание включается автоматически.

2 Выберите полосу частот DAB (DAB1, DAB2 или DAB3).



1 Нажмите кнопку SRC и удерживайте ее нажатой не менее 1 секунды. Индикатор диапазона частот на дисплее начинает мигать.



2 В течение 5 секунд (пока мигает индикатор), снова нажмите SRC. При каждом нажатии кнопки происходит смена диапазона частот.

3 Настройтесь на ту группу, которую Вы хотите.



4 Выберите ту службу группы, которую Вы хотите слушать.



Нажмите на кнопку ▲ (вверх), чтобы выбрать следующую службу.



Нажмите на кнопку ▼ (вниз), чтобы выбрать предыдущую службу.

5 Нажмите и держите нумерованную кнопку (в данном примере — 1), на которой Вы хотите запомнить выбранную службу, в течение более 2 секунд.



Режим дисплея автоматически меняется на исходный, и мигает запрограммированный номер (затем возобновляется прежний режим работы дисплея).

6 Повторите приведенную выше процедуру, чтобы запомнить другие службы DAB под другими запрограммированными номерами.

Примечания:

- Вы можете записать в качестве заранее заданных лишь первичные трансляции стандарта DAB. Если Вы попытаетесь записать в память какую-либо вторичную трансляцию, вместо нее запишется соответствующая ей первичная трансляция.
- Ранее запрограммированная служба DAB стирается, когда под тем же запрограммированным номером запоминается новая служба DAB.

Настройка на запрограммированную службу DAB

Вы можете легко настроиться на запрограммированную службу DAB. Помните, что Вы должны сначала запомнить службы. Если Вы еще не запомнили их, “Сохранение служб DAB в памяти”.

1 Выберите тюнер DAB.

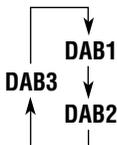


Каждый раз при нажатии кнопки источник меняется так, как описано на стр. 7. При выборе источника питание включается автоматически.

2 Выберите полосу частот DAB (DAB1, DAB2 или DAB3).



- 1 Нажмите кнопку SRC и удерживайте ее нажатой не менее 1 секунды. Индикатор диапазона частот на дисплее начинает мигать.

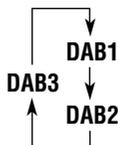


- 2 В течение 5 секунд (пока мигает индикатор), снова нажмите SRC. При каждом нажатии кнопки происходит смена диапазона частот.

2 Выберите полосу частот DAB (DAB1, DAB2 или DAB3).

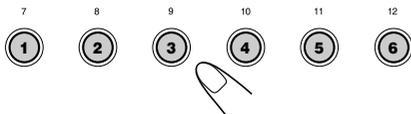


- 1 Нажмите кнопку SRC и удерживайте ее нажатой не менее 1 секунды. Индикатор диапазона частот на дисплее начинает мигать.

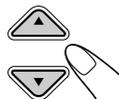


- 2 В течение 5 секунд (пока мигает индикатор), снова нажмите SRC. При каждом нажатии кнопки происходит смена диапазона частот.

3 Выберите номер (1 – 6) для той запрограммированной службы DAB (первичная) которую Вы хотите.



3 Нажмите и удерживайте кнопку ▲ (вверх) или ▼ (вниз), пока на дисплее не появится список запрограммированных групп (основной прием) для текущего диапазона (DAB1, DAB2 или DAB3).



Примечание:

Если выбранная Вами первичная трансляция содержит несколько вторичных трансляций, Вы сможете настроиться на нужную Вам вторичную трансляцию, нажав несколько раз на кнопку с тем же самым номером, что и номер первичной трансляции.



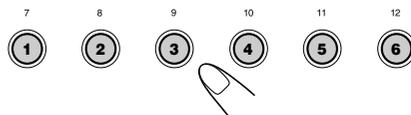
Примечание:

Чтобы отобразить другие списки запрограммированных групп (основной прием) в диапазоне DAB (DAB1, DAB2 или DAB3), нажмите кнопку ▲ (вверх) или ▼ (вниз).

Выбор запрограммированной службы из списка

Если Вы не помните, с какими запрограммированными номерами службы сохранены в памяти, выберите необходимую службу из списка.

4 Выберите номер (1 – 6) необходимой службы.



1 Выберите тюнер DAB.



Каждый раз при нажатии кнопки источник меняется так, как описано на стр. 7. При выборе источника питание включается автоматически.

Что еще можно делать с помощью DAB

При наличии подключенного тюнера DAB Вы можете использовать следующие удобные функции.

- Резервный прием сообщений о движении на дорогах
- Резервный прием 9 типов сообщений
- Резервный приемPTY
- ПоискPTY
- Автоматическое отслеживание той же программы (службы), когда Вы едете на автомобиле в районе, где та же группа DAB не принимается

Резервный прием сообщений о движении на дорогах



Функция резервного приема сообщений о движении на дорогах активируется при кратковременном нажатии кнопки T/P.

При каждом нажатии кнопки функция приема сообщений о движении на дорогах попеременно включается и выключается.

- Когда данная функция включена, индикатор TP загорается или мигает (см. описание ниже).



Появляется индикатор TP (либо загорается, либо мигает)

- Если Вы нажимаете кнопку при прослушивании службы, поддерживающей сигнал сообщений о движении на дорогах, индикатор TP загорается. Теперь данное принимающее устройство готово к приему сообщений о движении на дорогах.
- Если Вы нажимаете кнопку при прослушивании службы, НЕ поддерживающей сигнал сообщений о движении на дорогах, индикатор TP мигает. В этом случае функция резервного приема сообщений о движении на дорогах не работает.
 - Если посредством встроенного тюнера выполняется настройка на станцию FM RDS, поддерживающую сигнал TA, то данное принимающее устройство готово к приему сигнала TA и загорается индикатор TP.

- Если Вы нажимаете кнопку при прослушивании другого источника, отличного от AM
 - Индикатор TP загорается, когда посредством встроенного тюнера выполняется настройка на службу, поддерживающую сигнал сообщений о движении на дорогах (или на станцию FM RDS, поддерживающую сигнал TA). Теперь данное принимающее устройство готово к приему сообщений о движении на дорогах (или сигнала TA).
 - Индикатор TP мигает, когда посредством встроенного тюнера НЕ выполняется настройка на службу, поддерживающую сигнал сообщений о движении на дорогах (или на станцию FM RDS, поддерживающую сигнал TA). В этом случае данное принимающее устройство не готово к приему сообщений о движении на дорогах (или сигнала TA).

Как работает функция резервного приема сообщений о движении на дорогах:

Если функция резервного приема сообщений о движении на дорогах активируется в то время, когда передается сообщение о движении на дорогах (или сообщение о движении транспорта), появляется надпись “Traffic Flash” и выполняется настройка данного устройства на соответствующую службу (или станцию FM RDS), передающую это сообщение. Громкость увеличивается до уровня запрограммированной громкости TA, и можно прослушать сообщение о движении на дорогах (или сообщение о движении транспорта).

Использование функции резервного приема сообщений

Функция резервного приема сообщений позволяет данному устройству временно переключаться на Вашу предпочитаемую службу (тип сообщения).

Выбор предпочитаемого типа сообщения для функции резервного приема сообщений

При поставке изготовителем функция резервного приема сообщений настроена на поиск служб типа “Travel”.

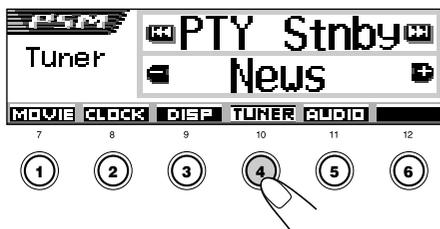
Вы можете выбрать предпочитаемый тип сообщений для функции резервного приема сообщений.

- Если Вы не хотите менять тип сообщения (“Travel” на другой), перейдите на стр. 68.

- 1 Нажмите и держите кнопку SEL (выбор) в течение более 2 секунд с тем, чтобы на экране дисплея появился один из параметров PSM. (PSM: Смотрите страницах 47 и 48).



- 2 Нажмите нумерованную кнопку 4 для выбора "TUNER" (категория "тюнер" в параметрах PSM).

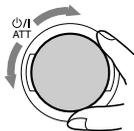


На дисплее появится настройка "PTY Stnby" (резервный).

- 3 Выберите "Announce" (сообщение).



- 4 Выберите один из 9 типов сообщений. (См. стр. 68).



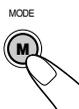
Выбранный тип сообщения появляется на дисплее и сохраняется в памяти.

- 5 Закончите настройку.



Активация функции резервного приема сообщений

- 1 Нажмите MODE (M) во время прослушивания службы DAB. На дисплее появляется надпись "Mode", нумерованные кнопки начинают мигать.
- 2 Пока на дисплее отображается надпись "Mode", нажмите нумерованную кнопку 2 несколько раз для активации режима резервного приема сообщений. При каждом нажатии кнопки функция резервного приема сообщений поочередно включается и отключается.



Подробнее об этой функции см. на странице 40.

Пример.: Для резервного приема сообщений в качестве текущего выбран тип сообщения "Travel" (путешествие)

Приблизительно
через 5 секунд

На дисплее снова появляется экран индикации источника.



Появляется индикатор ANN (либо загорается, либо мигает)

Индикатор ANN (сообщение) либо загорается, либо мигает.

- Если индикатор ANN загорается, функция резервного приема сообщений активирована.

Если служба начала вещания программы выбранного типа, устройство автоматически выполнит настройку на эту службу.

- Если индикатор ANN мигает, функция резервного приема сообщений еще не активирована, поскольку принимаемая служба не обеспечивает сигналы, используемые для резервного приема сообщений.

Для активации функции резервного приема сообщений необходимо выполнить настройку на другую службу, поддерживающую эти сигналы. Для поиска такой службы нажмите кнопку ►► | ▲ или ▼ | ◀◀. После настройки на службу, поддерживающую такие сигналы, индикатор ANN прекращает мигать и загорается. Теперь функция резервного приема сообщений активирована.

Примечание:

После включения функции резервного приема сообщений источник можно изменить, не отменяя при этом режим резервного приема сообщений. В этом случае индикатор ANN прекращает мигать, если он мигал. Если служба начинает передавать сообщение выбранного типа, данное устройство автоматически переключается с текущего источника на эту службу.

Как работает функция резервного приема сообщений:

Если служба выбранного типа сообщений начинает вещание, когда функция резервного приема сообщений активирована, появляется выбранный тип сообщений, и устройство осуществляет настройку на службу.

Тип сообщения

Travel:	Программы о местах отдыха, туристических маршрутах, а также о планах и реальных возможностях путешествий.
Warning:	Предупреждения о землетрясениях, цунами и т.д.
News:	Новости.
Weather:	Информация о погоде.
Event:	Информация о событиях, концертах и т.д.
Special:	Специальные программы, комментирующие текущие новости или деловые события.
Rad Inf:	Информация о радиопередачах.
Sports:	Спортивные события.
Finance:	Сообщения, касающиеся торговли, производственной деятельности, фондовой биржи и т.д.

Использование резервного приемаPTY

Функция резервного приемаPTY позволяет данному устройству временно переключаться на Вашу любимую программу (PTY: тип программы) с любого источника сигнала, за исключением станций AM.

- Операции в точности соответствуют описанию для станций FM RDS на страницах 17 и 18. Невозможно использовать функцию резервного приемаPTY отдельно для тюнера DAB и для тюнера FM.
- Функция резервного приемаPTY с использованием динамического, а не статического кодаPTY, работает только для тюнера DAB.

Информацию о выборе предпочитаемого кодаPTY для функции резервного приемаPTY см. на странице 17.

Информацию об установке функции резервного приемаPTY см. на страницах 17 и 18.

- Вы можете установить функцию резервного приемаPTY, когда в качестве источника сигнала выбрано “FM” или “DAB”.

Поиск предпочитаемой службы

Вы можете выполнить поиск любого из кодовPTY (динамического или статическогоPTY).

Кроме того, можно сохранить 6 предпочитаемых типов программ на нумерованных кнопках (см. страницу 18).

- Операции в точности соответствуют описанию для станций FM RDS на страницах 18 и 19. Однако невозможно сохранять кодыPTY на нумерованных кнопках отдельно для тюнера DAB и для тюнера FM.

Информацию о сохранении типов любимых программ (служб) см. на страницах 18 и 19.

Информацию о поиске типа любимой программы (службы) см. на странице 19.

- Поиск будет выполняться только на тюнере DAB.

Отыскивать ту же самую программу автоматически (Альтернативный прием)

Вы можете продолжать слушать ту же самую программу.

• Пока принимаете службу DAB:

Когда Вы едите на автомобиле в районе, где не принимается какая-либо служба, данное устройство автоматически настраивается на другую группу или станцию FM RDS, передающую ту же самую программу.

• Пока принимаете станцию FM RDS:

Когда Вы едите на автомобиле в районе, где служба DAB передает ту же самую программу, что и станция FM RDS, данное устройство автоматически настраивается на службу DAB.

Чтобы пользоваться Альтернативным приемом

При отправке с завода Альтернативный прием включен.

- См. также раздел “Изменение общих параметров настройки (PSM)” на страницу 46.

- 1 Нажмите и держите кнопку SEL (выбор) в течение более 2 секунд с тем, чтобы на экране дисплея появился один из параметров PSM.
- 2 Нажмите нумерованную кнопку 4 для выбора “TUNER” (категории “тюнер” в параметрах PSM).
- 3 Нажмите на кнопку ►►| ^ или v |◄◄ чтобы выбрать “DAB AF” (альтернативная частота).
- 4 Поверните диск управления, чтобы выбрать требуемый режим.
 - On: Отыскивает программу среди служб DAB и станций FM RDS — Альтернативный прием. Индикатор AF загорается на экране дисплея (смотрите страницу 15).
 - Off: Выключает Альтернативный прием.
- 5 Нажмите на кнопку SEL (выбор), чтобы завершить установку.

Примечание:

Когда Альтернативный прием (для служб DAB) включен, Сеть-отслеживающий прием (для станций RDS: смотрите страницу 15) также автоматически включается. С другой стороны, Сеть-отслеживающий прием нельзя выключить, не выключив Альтернативный прием.

Изменение режима дисплея

При нажатии кнопки DISP (D) можно изменить информацию, отображаемую на дисплее.

При каждом нажатии кнопки режимы дисплея меняются следующим образом:



- Название радиостанции (PS) выделено:



*1 Индикатор метки группы (основной службы). При выборе дополнительной службы будет отображаться другой индикатор (**End**).

- Выделена метка (название) группы



*2 Индикатор TEXT: показывает, что текущая принимаемая служба поддерживает DLS (Dynamic Label Segment—информация о радиотексте DAB).

- Выделена метка (название) службы



*3 Каждая служба может иметь несколько кодов PTY. Если служба имеет несколько кодов PTY, они будут отображаться последовательно.

- Отображается сегмент динамической метки (DLS)





Режимы звучания (запрограммированные настройки уровня частоты)

В приведенном ниже списке показаны запрограммированные настройки уровня частоты для каждого режима звучания.

- Можно временно настроить запрограммированные режимы звучания. Однако эти временные настройки будут сброшены при выборе другого режима звучания.

Режим	Запрограммированные настройки						
	60 Hz	150 Hz	400 Hz	1 kHz	2,4 kHz	6 kHz	12 kHz
Flat	00	00	00	00	00	00	00
Hard Rock	+03	+03	+01	00	00	+02	+01
R & B	+03	+02	+02	00	+01	+01	+03
Pop	00	+02	00	00	+01	+01	+02
Jazz	+03	+02	+01	+01	+01	+03	+02
DanceMusic	+04	+02	00	-02	-01	+01	+01
Country	+02	+01	00	00	00	+01	+02
Reggae	+03	00	00	+01	+02	+02	+03
Classic	+02	+03	+01	00	00	+02	00
User 1	00	00	00	00	00	00	00
User 2	00	00	00	00	00	00	00
User 3	00	00	00	00	00	00	00

Допустимые символы

Для назначения имен компакт-дискам и внешнему устройству, кроме букв алфавита (A – Z, a – z), можно использовать следующие символы. (См. стр. 51).

- Эти символы можно также использовать для отображения другой информации на дисплее, например, названий диска/исполнителя, RDS и DAB.

Акцентированные буквы

Цифры и знаки

Символы верхнего регистра

Символы нижнего регистра

Á	À	Â	Ä	Ã
Å	Æ	Œ	Č	Ć
Ç	É	È	Ê	Ë
Ğ	Í	Ì	Î	Ï
Ñ	Ó	Ò	Ô	Ö
Õ	Ø	Ř	Ŕ	Š
Ś	Ş	Ú	Ù	Û
Ü	Ý	Ž	Ž	ß
Ɔ	Ɔ	Ɔ	Ɔ	Ɔ
ı	ı	đ	пробел	

á	à	â	ä	ã
å	æ	œ	č	ć
ç	é	è	ê	ë
ğ	í	ì	î	ï
ñ	ó	ò	ô	ö
õ	ø	ř	ŕ	š
ś	ş	ú	ù	û
ü	ý	ž	ž	ß
ı	ı	đ	пробел	
ı	ı	ı	ıj	пробел

0	1	2	3	4
5	6	7	8	9
!	"	#	\$	%
&	'	()	*
+	,	-	.	/
:	;	<	=	>
?	@	_	`	i
¿	£	€	α	пробел



ВЫЯВЛЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

То, что может вначале показаться неисправностью, не всегда представляет собой серьезную проблему. Перед тем, как обращаться в центр технического обслуживания, проверьте следующие пункты.

	Симптомы	Причины	Способ устранения
Воспроизведение Общее	<ul style="list-style-type: none"> Звук иногда прерывается. 	Неровная дорога.	Остановите воспроизведение на время езды по неровной дороге.
		Диск поцарапан.	Смените диск.
		Неправильные соединения.	Проверьте кабели и соединения.
	<ul style="list-style-type: none"> Не слышен звук динамиков. 	Настройка для "PowerAmp" имеет значение "Off".	Установите его в положение "On" (см. стр. 49).
		Неправильные соединения.	Проверьте кабели и соединения.
	<ul style="list-style-type: none"> Не воспроизводятся компакт-диски однократной и многократной записи. Не осуществляется переход на дорожки компакт-дисков однократной и многократной записи. 	Диск вставлен неправильной стороной.	Вставьте диск правильно.
		Сеанс компакт-диска однократной или многократной записи не завершен.	<ul style="list-style-type: none"> Вставьте компакт-диск однократной или многократной записи с закрытым сеансом. Закройте сеанс компакт-диска однократной или многократной записи с помощью устройства, которое использовалось для записи.
	<ul style="list-style-type: none"> Невозможно извлечь диск. 	Диск заблокирован.	Снимите блокировку с диска (см. стр. 30).
	<ul style="list-style-type: none"> Диск не распознается (мигает "No Disc", "Loading Error" или "Eject Error"). 	Проигрыватель компакт-дисков может работать неправильно.	Удерживая / I ATT, нажмите кнопку и удерживайте ее нажатой более 2 секунд для извлечения диска.
	<ul style="list-style-type: none"> Устройство не работает. 	Встроенный микрокомпьютер может неправильно функционировать из-за шума и т.п.	Нажмите кнопку сброса на панели управления с помощью шариковой ручки (см. стр. 2).
<ul style="list-style-type: none"> При появлении на экране надписи "Reset P00" до "Reset P44". 	Панель управления заблокирована.	Нажмите кнопку сброса на панели управления с помощью шариковой ручки (см. стр. 2). Если кнопка сброса не работает. Проверьте правильность сборки. (Например, не использовались ли винты, которые длиннее, чем нужно).	
<ul style="list-style-type: none"> Индикатор INPUT OVER (INPUT OVER) появляется на дисплее. 	Уровень входного сигнала, поступающего от внешнего устройства (LINE IN) слишком высок.	Отрегулируйте уровень выходного сигнала на внешнем устройстве.	
FM/AM	<ul style="list-style-type: none"> На дисплее появляется сообщение "Panel Connect Error". 	Панель управления вставлена неправильно или неплотно.	Извлеките панель управления, отсоедините разъемы, затем установите ее снова (см. стр. 53).
		<ul style="list-style-type: none"> Автоматическое программирование SSM не работает. 	Слишком слабые сигналы.
	<ul style="list-style-type: none"> Статические помехи при прослушивании радио. 	Антенна вставлена неплотно.	Плотно вставьте антенну.



Симптомы	Причины	Способы устранения	
<ul style="list-style-type: none"> Загрузка не завершена. 	<p>Попытка загрузить анимацию, состоящую из большого числа кадров.</p>	<p>Это нормально (см. стр. 40).</p>	Графика
<ul style="list-style-type: none"> Анимационное изображение не перемещается. Параметры категории “фильм” в PSM не действуют. 	<p>Температура в салоне автомобиля слишком низкая — появляется индикатор  (LOW TEMP).</p>	<p>Подождите пока температура достигнет нормального состояния — пока индикатор  (LOW TEMP) не исчезнет.</p>	
<ul style="list-style-type: none"> На дисплее мигает надпись “No Disc”. 	<p>Нет диска в загрузочном устройстве.</p>	<p>Вставьте диск.</p>	Проигрывателя-автомата компакт-дисков
<ul style="list-style-type: none"> На дисплее мигает надпись “Reset 08”. 	<p>Устройство не подключено к устройству автоматической смены компакт-дисков.</p>	<p>Правильно подключите это устройство к устройству автоматической смены компакт- дисков и нажмите кнопку сброса устройства автоматической смены компакт-дисков.</p>	
<ul style="list-style-type: none"> На дисплее мигает надпись “Reset 01” – “Reset 07”. 	<p>_____</p>	<p>Нажмите кнопку сброса устройства автоматической смены компакт-дисков.</p>	
<ul style="list-style-type: none"> Диск не воспроизводится. 	<p>Названия дорожек MP3/WMA не имеют расширения mp3 или wma.</p>	<p>Добавьте к именам файлов расширение mp3 или wma.</p>	Воспроизведение MP3/WMA
	<p>Дорожки MP3/WMA записаны в формате, не совместимом с ISO 9660 Level 1, ISO 9660 Level 2, Romeo или Joliet.</p>	<p>Смените диск. (Запишите дорожки MP3/WMA, используя совместимое приложение).</p>	
<ul style="list-style-type: none"> Появляется надпись “Unplayable File” и дорожки пропускаются. 	<p>Неподходящий формат дорожек.</p>	<p>Вставьте диск с дорожками, записанными в соответствующем формате.</p>	
	<p>Дорожки WMA защищены от копирования.</p>	<p>Это нормально. Воспроизведение защищенных от копирования дорожек невозможно.</p>	
<ul style="list-style-type: none"> Слышен шум. 	<p>Воспроизводимая дорожка не является файлом MP3/WMA (хотя имеет расширение mp3 или wma).</p>	<p>Перейдите к другой дорожке или смените диск. (Не добавляете расширение mp3 или wma к именам файлов формата, отличного от MP3 или WMA).</p>	
<ul style="list-style-type: none"> Время от начала воспроизведения не правильное. 	<p>Это иногда происходит во время воспроизведения. Это вызвано способом записи дорожек на диск.</p>	<p>Выберите другую папку.</p>	
<ul style="list-style-type: none"> Сначала появляется надпись “No Files”, а затем диск извлекается. 	<p>На текущем диске MP3/WMA нет дорожек MP3/WMA.</p>	<p>Вставьте диск, содержащий дорожки MP3 или WMA.</p>	
<ul style="list-style-type: none"> На дисплее появляется надпись “No Music”. 	<p>В папке отсутствуют дорожки MP3 или WMA.</p>	<p>Выберите другую папку, содержащую дорожки MP3 или WMA.</p>	
	<p>На диске записаны только файлы с расширением <jml> и/ или <jma>.</p>	<p>Вставьте диск, содержащий дорожки MP3 или WMA.</p>	
<ul style="list-style-type: none"> Правильные символы не отображаются. (например, название альбома). 	<p>Это устройство может отображать только буквы алфавита (заглавные: A–Z, строчные: a–z), цифры и ограниченное количество символов.</p>	<p>_____</p>	



Обращение с дисками

Данное устройство предназначено для воспроизведения компакт-дисков (перезаписываемых и однократной записи), а также CD-текста.

- Устройство также поддерживает воспроизведение дисков MP3 и WMA.

Как обращаться с дисками

При вытаскивании диска из его коробки нажмите на центральный фиксатор коробки и вытаскивайте диск, держа его за края.

Центральный фиксатор



- Держите диск только за края. Не касайтесь его поверхности с записью.

При закладке диска в его коробку осторожно наденьте диск на центральный фиксатор (поверхность с текстом должна смотреть вверх).

- После использования обязательно храните диски в коробках.

Чтобы держать диски чистыми

Грязный диск может воспроизводиться неправильно. Если диск загрязнился, протрите его мягкой тряпкой, двигаясь по прямой линии от центра к краю.



Для воспроизведения новых дисков

Новые диски могут иметь некоторые неровные места вокруг внутреннего и внешнего края. Если используется такой диск, данное устройство может вытолкнуть этот диск. Чтобы удалить такие неровные места, потрите края с помощью карандаша или шариковой авторучки и т.д.



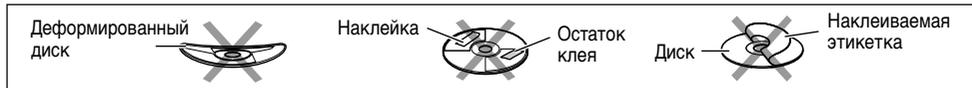
Воспроизведение компакт-дисков однократной или многократной записи

Перед воспроизведением компакт-дисков однократной или многократной записи внимательно прочитайте данные инструкции и предостережения.

- Используйте только "завершенные" компакт-диски однократной или многократной записи.
 - Некоторые компакт-диски однократной или многократной записи не воспроизводятся на данном устройстве в связи с их особенностями, а также по следующим причинам:
 - диски загрязнены или поцарапаны;
 - на линзе внутри устройства присутствует конденсат влаги;
 - линза звукоснимателя загрязнена.
 - Для считывания дисков многократной записи может потребоваться больше времени, так как они имеют меньшую отражательную способность по сравнению с обычными компакт-дисками.
 - Компакт-диски однократной или многократной записи чувствительны к высоким температурам и влажности, поэтому не оставляйте их в машине.
 - Не используйте следующие компакт-диски однократной или многократной записи:
 - диски с наклейками, этикетками или защитными пленками на поверхности;
 - диски, на которых можно печатать этикетки с помощью струйного принтера.
- Использование этих дисков при высоких температурах или высокой влажности может привести к их неисправностям или повреждению.
- Пример:
- наклейки и этикетки могут сжать и деформировать диск;
 - наклейки и этикетки могут отслоиться от диска, и его нельзя будет извлечь;
 - печать на дисках может сделать их клейкими.
- Внимательно прочитайте инструкции и предостережения об использовании этикеток и дисков, на которых можно выполнять печать.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ:

- Не вставляйте 8-сантиметровые диски (одиночные диски) в отверстие для дисков. (Такие диски не выходят при выбросе).
- Не вставляйте диски необычной формы, такие как в форме сердечка или цветка; иначе это приведет к появлению неисправности.
- Не подвергайте диски воздействию прямого солнечного света или любого источника тепла, а также не кладите их в место, которое подвергается воздействию высокой температуры и влажности. Не оставляйте их в автомобиле.
- Не пользуйтесь никакими растворителями (например, обычное чистящее средство для пластинок, аэрозоль, разбавитель, бензин и т.п.) для чистки дисков.



ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

СЕКЦИЯ УСИЛИТЕЛЯ ЗВУКОВОЙ ЧАСТОТЫ

Максимальная выходная мощность:

Передние: 50 Вт на канал

Задние: 50 Вт на канал

Непрерывная выходная мощность (RMS):

Передние: 19 Вт на канал в 4 Ω , до 40 Гц
до 20 000 Гц при не более
0,8% суммарного.

Задние: 19 Вт на канал в 4 Ω , до 40 Гц
до 20 000 Гц при не более
0,8% суммарного.

Полное сопротивление нагрузки:

4 Ω (допуск: от 4 Ω до 8 Ω)

Диапазон регулирования эквалайзера:

Частоты: 60 Гц, 150 Гц, 400 Гц,
1 кГц, 2,4 кГц, 6 кГц, 12 кГц

Уровень: ± 10 дБ

Частотная характеристика:

от 40 Гц до 20 000 Гц

Отношение сигнал-шум: 70 дБ

Уровень входного сигнала Line-In/полное
сопротивление:

LINE IN: нагрузка 1,5 В/20 к Ω

Уровень выхода/полное сопротивление:

Нагрузка 4,0 В/20 к Ω (полная шкала)

Выходное сопротивление: 1 к Ω

СЕКЦИЯ ТЮНЕРА

Частотный диапазон:

FM: От 87,5 МГц до 108,0 МГц

AM: (MW) От 522 кГц до 1 620 кГц

(LW) От 144 кГц до 279 кГц

[Тюнер FM]

Используемая чувствительность:

11,3 дБф (1,0 μ В/75 Ω)

50 дБ пороговая чувствительность:

16,3 дБф (1,8 μ В/75 Ω)

Избирательность обходного канала (400 кГц):

65 дБ

Частотная характеристика:

40 Гц до 15 000 Гц

Сtereo разделение: 30 дБ

Коэффициент захвата: 1,5 дБ

[Тюнер MW]

Чувствительность: 20 μ В

Избирательность: 35 дБ

[Тюнер LW]

Чувствительность: 50 μ В

СЕКЦИЯ ПРОИГРЫВАТЕЛЯ КОМПАКТ-ДИСКОВ

Тип: Проигрыватель компакт-дисков

Система обнаружения сигнала:

Бесконтактный оптический звукозаписывающий
(полупроводниковый лазер)

Количество каналов: 2 канала (стерео)

Частотная характеристика:

От 5 Гц до 20 000 Гц

Динамический диапазон: 98 дБ

Отношение сигнал-шум: 102 дБ

Коэффициент детонации:

Ниже измеряемого предела

MP3 (MPEG Audio Layer 3)

Макс. скорость передачи: 320 Кбит/сек
WMA (Windows Media[®] Audio)

Макс. скорость передачи: 192 Кбит/сек

ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Потребность в электроэнергии:

Рабочее напряжение: 14,4 В пост. напр.

(допуск: от 11 В до 16 В)

Система заземления: Минус на массу

Допустимая рабочая температура:

От 0 $^{\circ}$ С до +40 $^{\circ}$ С

Размеры (Ш \times В \times Г):

Размеры установки:

182 mm \times 52 mm \times 161 mm

Размер панели:

188 mm \times 58 mm \times 17 mm

Масса: 1,8 кг (исключая принадлежности)

*Дизайн и технические характеристики могут
меняться без уведомления.*

В соответствии с Законом Российской Федерации "О защите прав потребителей" срок службы (годности) данного товара "по истечении которого он может представлять опасность для жизни, здоровья потребителя, причинять вред его имуществу или окружающей среде" составляет семь (7) лет со дня производства. Этот срок является временем, в течение которого потребитель данного товара может безопасно им пользоваться при условии соблюдения инструкции по эксплуатации данного товара, проводя необходимое обслуживание, включающее замену расходных материалов и/или соответствующее ремонтное обеспечение в специализированном сервисном центре.

Дополнительные косметические материалы к данному товару, поставляемые вместе с ним, могут храниться в течение двух (2) лет со дня его производства.

Срок службы (годности), кроме срока хранения дополнительных косметических материалов, упомянутых в предыдущих двух пунктах, не затрагивает никаких других прав потребителя, в частности, гарантийного свидетельства JVC, которое он может получить в соответствии с законом о правах потребителя или других законов, связанных с ним.

¿Tiene PROBLEMAS con la operación?

Por favor reinicialice su unidad

Consulte la página de **Cómo reposicionar su unidad**

PROBLEMI di funzionamento?

Inizializzare l'apparecchio

Fare riferimento alla pagina di **Come inizializzare l'apparecchio**

**W przypadku NIEPRAWIDŁOWEJ
pracy radioodtworacza**

Wyzeruj jego pamięć

Patrz **Zerowanie pamięci urządzenia**

Затруднения при эксплуатации?

**Пожалуйста, перезагрузите Ваше
устройство**

Для получения информации о перезагрузке Вашего
устройства обратитесь на соответствующую страницу

JVC

VICTOR COMPANY OF JAPAN, LIMITED



SP, IT, PO, RU

© 2003 VICTOR COMPANY OF JAPAN, LIMITED



0603MNMMDWJEIN